

vida

La revista del Hospital Universitario Austral



Mal de Parkinson:
¿Como viven pacientes y familiares junto a esta enfermedad degenerativa?



Trastorno Bipolar:
Una enfermedad grave que no tiene cura y afecta entre el 1,5 y el 2% de la población mundial.

Primer Congreso de Pacientes en Prevención Cardiovascular

Un compromiso compartido

Muchos médicos perciben que está surgiendo un nuevo modelo de paciente, más informado y activo. Conciente de este cambio, el HUA fue sede del Primer Congreso de Pacientes en Prevención Cardiovascular, bajo el lema: "Una medicina basada en la adhesión". El resultado: la posibilidad de que médicos y pacientes continúen trabajando codo a codo en favor de la salud.



Comer con cuidado

El Síndrome Urémico Hemolítico: mitos, verdades y consejos para evitar esta enfermedad. ▶





Oroweat Semillas de Bimbo
es el nuevo pan
que esta elaborado
con la mejor selección
de semillas y cereales
que lo hacen sabroso y natural.
Pensando siempre
en una buena alimentación
para un estilo de vida saludable.





Disculpe las molestias, estamos trabajando para su mejor atención

Como paciente y amigo de nuestro Hospital seguramente se ha encontrado con estos avisos en sus visitas. Efectivamente hemos encarado algunos cambios estructurales imprescindibles para mejorar nuestros servicios.

En el área de emergencias se han hecho reformas que aumentarán la disponibilidad de consultorios para atender la demanda de urgencias o consultas no programadas. Estas comprenden un área para consultas de pacientes adultos y otra independiente para niños. Se realizarán también modificaciones que permitirán contar con cinco camas para internaciones breves y nueve puestos para observación. La recepción y las salas de espera también están siendo reacondicionadas. El número de consultas en guardia continúa incrementándose año tras año y las actuales reformas permitirán separar los ámbitos de atención del paciente que ingresa por una emergencia de aquel que concurre por una consulta ambulatoria de bajo riesgo.

En el subsuelo se iniciaron las obras de instalación del nuevo Centro de Terapia Radiante. Este emprendimiento, realizado con el Centro Vidt¹, permitirá habilitar, en unos meses, equipos de última generación de radioterapia y brindar una atención integral al paciente oncológico.

A fines del pasado año quedaron terminadas las obras de los sectores de Hemoterapia y Medicina Nuclear. En este último se realizaron las modificaciones edilicias requeridas para la puesta en funcionamiento del equipo de Tomografía de Emisión de Positrones (PET), ya en funcionamiento.

En la planta baja, se han encarado obras destinadas a mejorar la atención en áreas administrativas como admisión de pacientes y gestión de prestaciones ambulatorias.

En el segundo piso, comenzarán próximamente las obras iniciales para el traslado de la Unidad Coronaria que permitirá disponer de seis habitaciones con este fin, y ampliar a quince habitaciones la capacidad de Cuidados Intensivos. Estos cambios son parte de un proyecto que integrará el área de Cuidados Críticos para el paciente adulto en el segundo



piso, acorde con la complejidad clínica y quirúrgica de los pacientes asistidos. En el segundo y tercer piso se construirán nuevos consultorios.

En el quinto piso, dedicado a los niños e inaugurado hace 18 meses, se incluirá un área de “Hospital de Día” para niños que requieren procedimientos diagnósticos complejos o medicaciones específicas y que por la noche pueden retirarse a sus hogares.

La Facultad de Ciencias Biomédicas contará con nuevas aulas y salas de equipo para los cursos y postgrados de Medicina o Enfermería que enriquecerán la actividad académica de nuestra institución.

No obstante, hay otras obras, más importantes que las mencionadas y que continúan en ejecución. Médicos y enfermeras están completando estudios y entrenamientos específicos en centros académicos europeos o norteamericanos, con la ilusión de volver y dar un nuevo impulso a la asistencia, la investigación y la docencia en nuestro Hospital.

Sin duda, la obra más importante que nos proponemos es conformar una comunidad de hombres y mujeres, empleados, técnicos, bioquímicos, enfermeros, psicólogos, médicos, investigadores y directivos que se esfuerzan en hacer cada día mejor su trabajo, con renovado espíritu de servicio. Sin dudas, con las fallas propias de toda actividad humana, pero con disposición para el cambio y el progreso, en un clima optimista solventado en la convicción y la esperanza.

Disculpe las molestias, seguimos trabajando para su mejor atención.

Dr. Eduardo Schnitzler

Director Médico del Hospital Universitario Austral

¹Vidt Centro Médico. Centro Asociado a Radiation Therapy Services, USA.



10 Nota de tapa

Por pacientes, para pacientes

El pasado mes de noviembre, se llevó a cabo en el Hospital Universitario Austral el primer Congreso de Pacientes en Prevención Cardiovascular. Bajo el lema: “Una medicina basada en la adhesión”, el congreso fue la conclusión de meses de trabajo orientados a generar espacios de participación que se adapten al nuevo modelo de paciente, más informado y activo, que está surgiendo en la actualidad.

16 Actualidad

La vida con Parkinson

Propia de las personas en edad avanzada, la Enfermedad de Parkinson todavía no tiene cura. Mientras avanzan las investigaciones para encontrar las verdaderas causas de esta patología, el número de diagnósticos aumenta. ¿Cómo viven pacientes y familiares esta enfermedad?



28 Solidaridad

Vacaciones diferentes

En el mes de enero, cerca de 40 jóvenes participaron de un campamento solidario en la Provincia de Chaco, organizado por la Universidad Austral y la ONG ICIED. Dedicaron una semana a formar a la población en hábitos de higiene, entre otras valiosas actividades. Las estudiantes de la Facultad de Ciencias Biomédicas cuentan lo que significó para ellas esta oportunidad de vivir sus vacaciones al servicio de los demás.

32 Enfermería

El cuidado más primario

La enfermera estadounidense Carolyn Lund, especialista en cuidados de la piel de los prematuros, asistió como invitada a la I Jornada Internacional de Actualización del HUA. En la entrevista que mantuvo con VIDA habló del rol de la enfermera y la familia en el cuidado de estos niños.



20 Investigación I

Cara y Ceca

Se habla mucho y se sabe poco del trastorno Bipolar. Los especialistas insisten en que la detección precoz y la medicación adecuada ayudan a mejorar la calidad de vida de los bipolares que, con asistencia psiquiátrica, son capaces de llevar una vida normal.

24 Investigación II

Prevenir con hábitos de higiene

El Síndrome Urémico Hemolítico afecta especialmente a niños menores de seis años, y circula el mito de que la bacteria existe sólo en la hamburguesa, pero la carne picada no es el único medio de contagio. ¿Cómo prevenir este mal que exige hábitos de higiene básicos?



38 Alta Complejidad I

La solución en forma de láser

A partir de los 60 años, 8 de cada 10 hombres padecen de Hiperplasia Prostática Benigna. *Evolve* es un láser que se dirige a curar el tumor benigno de próstata. ¿En qué consiste esta técnica que brinda un tratamiento sencillo a los hombres que sufren este mal?

42 Alta Complejidad II

Nacer al sonido

Gracias a los implantes cocleares, hoy es posible escuchar o volver a escuchar. La historia de Thiago Ferrazatto, un bebé nacido en el HUA con una Hipoacusia Neurosensorial profunda, es un ejemplo de que esta posibilidad es real y exitosa.



Staff

Dr. Marcelo Pellizzari
Director y Editor general

Consejo editorial

Dra. Beatriz Gavier
Lic. Guillermo Nanni
Lic. Teresa Escobar



Director: Jaime Smart

Director Comercial: Pedro Alberio
Gerente Comercial publicitario

Revista Vida: Lic. Guillermo Ocampo

Editoras: Clara Fontan, Lucila Peró

Redacción: Paula Markous, Mariana Israel,
Lucila Pacheco, Clara Fontan, Lucila Peró.

Director de Arte: Fabián Canosa

Ilustraciones: Mauro Collares

Infografías: Alejandro Bogado

Fotografía: Marko Vombergar y
Luz Costantini

Impresión: FP Impresora

Edición 17 - Mayo de 2008

Propietario: Asociación Civil de Estudios
Superiores (ACES) - Universidad Austral.

CUIT: 30-59495091-3

Tirada: 10 mil ejemplares

La publicación de opiniones personales, vertidas por colaboradores y entrevistados, no implica que sean necesariamente compartidas por la dirección de Vida. El material que se edita en esta revista puede ser reproducido, siempre que se mencione la fuente.

03 Editorial

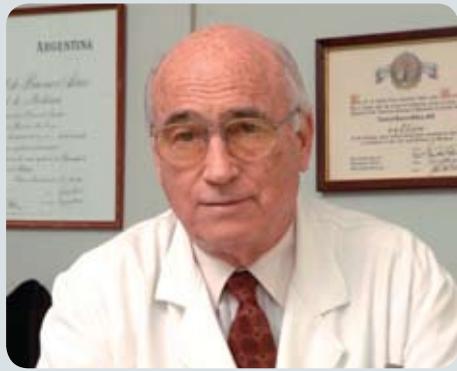
06 Noticias de la UA

07 Noticias del HUA

38 Vida empresaria

48 Preguntas al Doctor

50 La voz del paciente



■ Nuevo Decano para la FCB

La Comisión Permanente del Consejo Superior de la Universidad Austral, informó que ha sido designado como Decano de la Facultad de Ciencias Biomédicas para el período 2008-2010, el **Dr. Leonardo Mc Lean**.

El Dr. Mc Lean, fue Vicedecano de esa Facultad en los años de su fundación, y es un destacado y reconocido cirujano, Profesor Titular de Cirugía en la Facultad de Ciencias Biomédicas de la Universidad Austral y miembro de la Academia Nacional de Medicina.

■ Más Enfermeros del HUA

El año 2007, el HUA se despidió con nuevos Licenciados en Enfermería y Enfermeros Profesionales. Entre los licenciados están: Rafael Colombo, Paula Champonois, Militza Fernández Yañez, Somyot Khounphichane, Mariana Seisedos y Nadia Sosa. Las enfermeras profesionales son: María Rosa Donini, Silvina Lombardini, Josefina Orfila, Graciela Pacchello, Magdalena Remyundo Roberts, Sonia Salvador, María de los Ángeles Santini y María Belén Swieczweski.



■ Premio al Servicio de Traumatología

La Academia Nacional de Medicina ha otorgado el Premio "Avelino Gutiérrez" por el trabajo Anatomía de los ligamentos cruzados de la rodilla en relación a la cirugía. Los autores de este trabajo son los doctores Carlos María Autorino, Horacio Rivarola Etcheto, Cristian Collazo, Marcos Galli, Marcelo Villar, Homero Bianchi y Valeria Forlizzi.

■ Un certificado a la calidad profesional.

El Hospital Universitario Austral ha concluido el proceso de acreditación ante el Instituto Técnico para la Acreditación de Establecimientos de Salud (ITAES) en forma altamente satisfactoria y por un período de 3 años. El ITAES es una asociación civil sin fines de lucro que brinda una opinión externa e independiente sobre la calidad y seguridad de los servicios de las instituciones de salud. Esta distinción garantiza y reconoce el nivel profesional de quienes trabajan en la institución.



Héctor José Severini
Productor Asesor Directo
Mat. N° 00561

■ El HUA en el Congreso Panamericano e Ibérico de Terapia Intensiva

Médicos y Enfermeras de la Unidad de Cuidados Intensivos participaron en el Congreso Panamericano e Ibérico de Medicina Crítica y Terapia Intensiva, organizado por esta Sociedad y la Federación Panamericana e Ibérica de Sociedades de Medicina Crítica y Terapia Intensiva. El Congreso se realizó del 17 al 21 noviembre del 2007 en la ciudad de Punta del Este, Uruguay.

Los asistentes de nuestra institución fueron los doctores Javier Álvarez, Sebastián Cosenza, Juan Cruz Escardo, Patricia Guimaraens, Paola Vidal Arteta, Victoria Marquovich, Pablo Pratesi y las licenciadas en Enfermería Norma Saavedra, María Richards, Maximiliana Salaberry y Consuelo Díez. Agradecemos la colaboración de laboratorios, del doctor Brasesco y demás personas que hicieron posible el viaje.



■ Especialización en Cirugía General

La Especialización en Cirugía General fue acreditada como Proyecto de Carrera por la Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria (CONEAU). Se destacó la calidad de este proyecto en el que trabajaron miembros del departamento de Cirugía, entre ellos el Dr. Eduardo Beccar Varela, Jefe de Residentes; por la Facultad de Ciencias Biomédicas la Lic. Cecilia Primogero, Miembro del Comité de Educación Biomédica y Coordinadora en ese momento de proyectos para la CONEAU y la Oficina de Evaluación Institucional, a cargo de la Lic. Ángela Corengia. Esta especialización se suma a las ya acreditadas: "Especialización en Pediatría" y "Especialización Medicina Interna".

■ Concurso Coloreando la Pascua

Por iniciativa de los miembros de la Unidad Pediátrica Móvil, 192 chicos de centros comunitarios asistidos por la UPM participaron del concurso "Coloreando la Pascua" con el objetivo de acercar un mensaje de Pascua a los chicos internados en el hospital. Los trabajos fueron realizados en cinco centros comunitarios dentro del Programa de Educación para la Salud, esta fue una oportunidad para trabajar los valores como la familia, la caridad, la esperanza.



Sillones, mantas en telar, colchones y somniers.
asesoramiento integral en decoración y diseño.

Maschwitz:

Av. Benito Villanueva 1660 (a 1 cuadra de Panamericana) Tel.: (03488) 445212
Mail: estelar.estelar@yahoo.com.ar - www.empresabausset.blogspot.com



Colchones y
Somniers

Pilar:

Av. Tratado del Pilar 109
Tel.: 02322 664888



La UA tiene nuevo Rector

El Dr. Marcelo Villar asumió recientemente como nuevo Rector de la Universidad Austral, luego de su paso como Decano de la Facultad de Ciencias Biomédicas. Transcribimos un fragmento de la primera entrevista realizada luego del acto de asunción..

En su discurso inicial de asunción como nuevo Rector agradece la confianza que depositan en usted para cuidar y velar los principios de la Universidad, ¿podría destacar alguno?

La Universidad Austral debe ser vista de dos maneras, que son muy complementarias. Por un lado es una universidad que como cualquier otra, quiere ser de alto vuelo, con nivel internacional, capaz de formar profesionales del mejor nivel posible de acuerdo a las necesidades que tiene la Argentina. Y además, un lugar donde se desarrolle investigación de categoría internacional. Es ambiciosa.

Ahora también, la Universidad Austral es una obra corporativa del Opus Dei, de modo tal que es una institución muy comprometida con la búsqueda de la verdad.

Es una universidad que de alguna manera, a través de sus actividades, quiere ser una impulsora y promotora de valores humanos y cristianos. Lo nuestro no es solamente formar técnicos y gente de altísimo vuelo pero que carezca de una perspectiva trascendente. Este marco es de un interés fundamental en la Universidad Austral.

¿Qué espera de la nueva gestión, y que le dejó la FCB?

Yo estoy en la FCB desde antes de que abriera sus puertas por lo cual, para mi es mi casa, es más, es el lugar al que volveré una vez terminado este encargo del rectorado. Tengo un cariño muy especial a la facultad como parte de la Universidad Austral. De esta gestión, querría básicamente, una Universidad más madura, donde la preocupación central sea el desarrollo del conocimiento; una universidad que respondiese de modo más pleno a aquello que la identifica como universidad.

Me parece que la Austral, de modo similar a otras universidades de la Argentina, todavía tiene que dar pasos más firmes en esta dirección.



don boton la mercería

LANAS- OBJETOS- ACCESORIOS
Clases de tejido dos agujas- crochet
Consultar días y horarios

PASEO PILAR - PANAMERICANA RAMAL PILAR KM 44
LOCAL 25 - TEL.: (02320) 657-425

Medifé

COBERTURA MÉDICA NACIONAL



Yo elegí Medifé.

Vos también podés elegir
que tu salud esté bien cuidada.

Ingresá a www.medife.com.ar y mirá
mis consejos para una vida más sana.



Magdalena Aicega.
Capitana de Las Leonas y Nutricionista (M.N. 3058).



La hora del paciente

El pasado mes de noviembre, el HUA fue sede del Primer Congreso de Pacientes, cuyos expositores no fueron exclusivamente profesionales de la salud. El tema fue la prevención cardiovascular y los organizadores, los mismos pacientes, quienes, en sintonía con los médicos, debatieron sobre la importancia de la adhesión al tratamiento como garantía de su éxito.

Un fin de semana de noviembre de 2007, los días sábado 24 y domingo 25, el Hospital Universitario Austral (HUA) fue testigo privilegiado de un intercambio novedoso. En realidad, la novedad se venía gestando desde hace tiempo, tanto que para algunos ya había dejado de serlo, entre ellos, para el **Dr. Domingo Turri**, Jefe del Servicio de Cardiología del HUA y presidente del Primer Congreso de Pacientes realizado en la Argentina. “La realización de este congreso no surgió como

una idea o incursión inicial en la prevención”, explica. Por el contrario, afirma que llegar a él fue un proceso natural, después de que el HUA estuviera comprometido en sus siete años con acciones de prevención y con una forma especial de tratar a los pacientes.

¿Por qué el primer congreso que tuvo como protagonistas a los pacientes se trató sobre la Prevención Cardiovascular? “Porque las enfermedades cardiovasculares son la primera causa de muerte en el mundo, y porque los

adelantos que ha hecho la medicina para aliviar esta situación requieren, ineludiblemente, de la adhesión de los pacientes”, responde el Dr. Turri. Por eso, el objetivo más importante de las jornadas fue trabajar este tema. “Durante el 2006, diseñamos las propuestas, y en el 2007 trabajamos en los Talleres de Prevención, donde participaron más de 120 personas con hipertensión, dislipemia, obesidad, síndrome metabólico, diabetes o enfermedades cardíacas constituidas”.

Confianza en el resultado de estos talleres, decidieron que para cerrar el año podían reunirse todos en un congreso abierto también a la comunidad, para discutir la enfermedad cardiovascular desde el punto de vista de la gente.

Cambio de hábito

El concepto de **medicina basada en la adhesión**, que fue el lema del congreso, se refiere a la importancia de que la voluntad del paciente coincida con la del médico, y que la confianza depositada en el profesional se exprese en conductas positivas, sostenidas en el tiempo.

“Hay evidencias inequívocas de que fármacos y estrategias que hoy utilizamos prolongan la vida y reducen la tasa de infarto de miocardio fatal y no fatal. La cantidad de angioplastias coronarias y cirugías de bypass coronario también disminuyen las muertes y la incapacidad por ataque cerebral”, señala Turri. Pero, a su vez, advierte que “estos logros comprobados en los ensayos clínicos están lejos de alcanzarse en la vida real”. Hay múltiples razones para ello, una es la falta de adhesión de las personas a los tratamientos propuestos por el médico.

“Adhesión es más que cumplimiento”, sostiene Turri. Y agrega: “Es confianza en el médico y en sus propuestas, en las fuerzas del propio



Las posibilidades de acceder a información hoy son múltiples: “Internet, la radio y la TV tienen espacios exclusivos para la salud”, señala el Dr. Domingo Turri, Jefe de Cardiología del HUA.

emprendimiento”. Al Jefe de Cardiología no le extraña que muchos no acaten las órdenes del médico, porque “les estamos pidiendo que cambien ciertos hábitos en sus vidas”, explica.

Por su parte, el **Dr. Gabriel Waisman**, del Hospital Italiano, institución en la que hace tres años se realizan actividades conjuntas entre médicos y pacientes con enfermedades cardiológicas, afirma que “mejorar la adhesión de los pacientes hipertensos es aún una deuda pendiente en la mayoría de los países del mundo, ya que la misma disminuye luego de los 3-6 primeros meses de tratamiento”. Considera que junto al tratamiento farmacológico “es fundamental la adhesión a los cambios de estilo de vida”, dice. Para ello, señala que “las estrategias educativas deberán apuntar a lograr cambios en la alimentación –a través de la implementación de una dieta saludable– y en cortar el círculo vicioso del sedentarismo”.

El Jefe del Servicio de Cardiología del HUA considera que, además, debe darse un cambio cultural en relación con la idea de prevención, dentro del sistema asistencial. “El sistema comprende actores complejos, que no siempre tienen los mismos intereses”, dice. Por eso, cree que las instituciones médicas deberían contemplar que las consultas no pueden durar menos de 20 ó 30 minutos. Para lograrlo, las prepagas y obras sociales ayudan a jerarquizar la consulta mediante un pago justo al médico. “Cada institución debería contar con un sistema de prevención, de acuerdo con la población que atiende y con su propio perfil, sigue diciendo el Dr. Turri, y agrega que en el HUA: “Examinamos el sistema de adhesión consulta tras consulta, tenemos un registro de pacientes en prevención, usamos folletos explicativos, enviamos información por correo electrónico, aconsejamos concurrir a los talleres mensuales, realizamos un congreso con

los pacientes, y próximamente tendremos un sitio web de consulta”.

Más allá de la consulta

Coordinados por una psicopedagoga y un médico, los talleres —que fueron una especie de *prólogo* del congreso—, comenzaron a realizarse en el 2006. Se trata de reuniones entre médicos y pacientes, de carácter informal, pero con una mirada científica. Duran aproximadamente una hora y media y, según el Dr. Turri, pueden definirse como una prolongación de

vención primaria y secundaria de los procesos patológicos cardiovasculares. Los temas son diversos: el sobrepeso y la obesidad, la diabetes, las grasas en la sangre y la hipertensión, hasta llegar finalmente a los problemas cardíacos concretos como el infarto de miocardio y la insuficiencia cardíaca.

Para el doctor Hernández, el resultado obtenido en los talleres ha sido definitivamente positivo. Uno de los efectos más importantes conseguidos es el de haber creado agentes de salud —los propios pacientes—, que actúan

mación —antes reservada a los profesionales de la salud— gracias a los medios de comunicación, hoy son múltiples: “Internet, la radio y la TV tienen espacios exclusivos para la salud; los periódicos más importantes les dedican un espacio semanal y existen empresas farmacéuticas que pagan espacios para dar a conocer el resultado de nuevas drogas”, señala el jefe de Cardiología del HUA.

Esto trae como consecuencia la formación de “un nuevo modelo de paciente” que, según el Dr. Turri, por

La Medicina no funciona al margen del mundo globalizado ni escapa a la realidad de la denominada Sociedad de la Información, porque ninguna persona hoy en día está fuera de ella.

la consulta médica: “Todo lo que al médico le quede por decir, informar, educar, y todo lo que en el paciente subsiste como duda se trata en forma amplia con un programa sistemático donde todos tienen el espacio para opinar, y la ayuda para despertar motivaciones tendientes a cumplir las metas terapéuticas”, informa.

Por su parte, el **Dr. Diego Hernández**, que forma parte del equipo de Cardiología del HUA y está a cargo de los talleres, señala que: “El objetivo principal es realizar medidas de pre-

como amplificadores en su ámbito familiar y social, afirma. Agrega que de esta forma, se puede llegar con pequeñas acciones a promover un giro en los hábitos y costumbres de muchos individuos.

Un nuevo modelo de paciente

La Medicina no funciona al margen del mundo globalizado ni escapa a la realidad de la denominada Sociedad de la Información, porque ninguna persona hoy en día está fuera de ella.

Las posibilidades de acceder a infor-

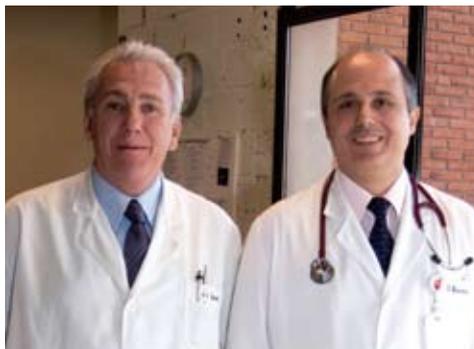
estar más informado es más exigente, pero también más responsable. Por eso, considera que estas características son positivas: “Esta demanda, bien encauzada, favorece la participación en el proceso de prevención. La medicina preventiva busca formar equipo, y esto ocurre en el traslado de responsabilidades hacia el paciente, porque nadie puede hacer lo que él no hace”, afirma.

El Dr. Gabriel Waisman comparte con Turri una visión optimista sobre la influencia de las nuevas tecnologías

i Educación y prevención

Con el objetivo de instalar el debate sobre la prevención cardiovascular en instituciones educativas y en el ámbito familiar, alumnos y docentes también tuvieron su lugar en el Congreso.

Los **Dres. Sergio Baratta** y **Gilbert Iacometti** estuvieron a cargo de la comisión que trabajó con los colegas. Entre otras cosas, se realizó un concurso de monografías y pósteres. Además, los alumnos completaron una encuesta relacionada con la calidad de vida en el seno familiar.



Dr. Iacometti y Dr. Baratta.

Las monografías seleccionadas fueron presentadas por los alumnos durante el Congreso, y los pósteres se expusieron en el hall central del Hospital.

Satisfecho por los resultados, el Dr. Baratta dice que están pensando en trabajar en un nuevo proyecto de formación de alumnos líderes, que colaboren con la difusión del mensaje pre-

ventivo y ayuden a concretar acciones. “Por supuesto que el congreso anual debe ser una marca registrada de nuestro trabajo”, afirma.

en la formación del paciente: “La adquisición de material informativo por parte de los pacientes, sea de carácter gráfico, televisivo, radial o informático, es un avance notable en la medicina de nuestros días”, señala. Considera que el problema con el que se enfrenta el médico no es la cantidad de información que traen los pacientes, sino su calidad. Por eso cree que “el papel del profesional es guiar, tamizar, calificar, ordenar y aplicar los conocimientos que puede compartir con sus pacientes”.

Pacientes, pero activos

Cuando en diciembre de 2006 el **Dr. Sergio Baratta**, del Servicio de Cardiología del HUA, invitó a su paciente, el **Sr. Jorge Motta**, a participar en un programa que desarrollaría en el 2007, no imaginó que para su paciente esta propuesta sería determinante. Poco más de un año después de haber sufrido un infarto, se convirtió en el vicepresidente del congreso sobre prevención cardiovascular.

“Participé de charlas donde explicaron y entregaron información de la actividad a desarrollar”, cuenta. Y afirma que: “Me atrapó la idea de participar en el programa de educación, que a posteriori se denominó PREVECARDIO (para más infor-



mación, ver recuadro “Educación y prevención”), de informarme e interactuar a través de los talleres, en particular “La vida después del Infarto” y, por último, de colaborar con la organización general del evento”.

Recuerda que día a día iban creciendo las necesidades y se achicaban los tiempos, “por eso participé en la organización y en donde veía que podía ser útil para cumplir con las metas fijadas”.

Este ejemplo de participación se adecua perfectamente al discurso de apertura del congreso, en el que el mismo Motta explicó: “Como pa-

cientes, en la actualidad ya no somos “pacientes” sino “activos”, tenemos acceso universal a información sanitaria mediante Internet y medios masivos, realizamos asociaciones para servir como intermediarios en la relación entre agentes sanitarios y otros pacientes”. En definitiva, como afirmó en otra parte de su discurso: “Estamos creando conciencia de que el cambio en el estilo de vida es para nosotros una necesidad vital”.

Los pacientes **Cristina Gandolfo** y **Enrique Santos** también tuvieron parte activa en el congreso: “Me interesaron dos aspectos: la posibilidad de compartir nuestra experiencia y la de evitar que otros se enteraran tarde de lo que, de haberlo sabido antes, los hubiera mantenido sanos y salvos”, dice Gandolfo. Además, cuenta que le entusiasmó la propuesta del congreso de llevar este mensaje fuera del Hospital, y a través de los colegios, llegar a las familias y a la comunidad. (Ver recuadro)

Entusiasmado por la experiencia del año pasado, Enrique Santos, por su parte, afirma que los pacientes “ya nos consideramos parte de este proyecto y estamos preparando, con la experiencia adquirida, la creación de un segundo congreso”.

Obstáculos en la adhesión al tratamiento

Según el Dr. Turri, existen problemas globales que afectan la adhesión al tratamiento por parte de los pacientes cardiovasculares. Entre otros, señala:

- El tipo de relación médico-paciente.
- Los obstáculos que plantea la vida moderna y el fenómeno de la urbanización (cada vez más gente se desplaza de las zonas rurales y adopta formas de vida en conglomerados ciudadanos).
- El clima antagónico a la vida saludable que promueven muchas publicidades.
- Modas y costumbres que favorecen el sedentarismo, el tabaquismo y la “comida rápida” (que en realidad es comida basura).
- La agresividad latente en muchas relaciones interpersonales ciudadanas.



Dr. Turri con un paciente.



Vivir con Parkinson

Considerado un mal de la vejez, la Enfermedad de Parkinson afecta hoy a más de 70 mil personas en la Argentina. En la mayor parte de los casos, sus síntomas aparecen a partir de los 50 años, alterando la rutina diaria de los enfermos. Sin embargo, hoy en día, con la terapéutica adecuada, es posible mantener la calidad de vida durante varios años. ¿Cómo viven los pacientes y sus familiares esta enfermedad?

“*Hace algunos años, un matrimonio se encontró con cambios sustanciales en su relación de pareja. Ambos sufrían mucho, porque veían que todo lo que habían construido desde muy jóvenes se venía abajo*”, recuerda **Sarah Sidoti** en las primeras líneas de su libro. “*Vi a mi esposo sumido en la apatía y la depresión, y llegué a tener para con él, la persona a la que tanto amé y a la que tanto amo, malos tratos. Recorrimos médicos clínicos, neurólogos, psiquiatras*

y cuanta persona se presentara con alguna opción de cambio. Luego llegó el diagnóstico: Parkinson”.

No pasó mucho tiempo hasta que junto a su marido, **Juan**, reunieron a un grupo de familiares y personas con Enfermedad de Parkinson para compartir experiencias. “Él quería dejar asentado todo lo que sucediera en las reuniones, y así lo hizo. Pero en un momento determinado me dijo que sentía que se le acababa el tiempo

y me pidió que me hiciera cargo de la tarea de redactar nuestro diario de bitácora”, recuerda Sarah. El resultado de este trabajo fue un libro que recopila los testimonios que brotaron de este valioso espacio que terminaría convirtiéndose en ACEPAR, la asociación civil que actualmente preside Sarah y que está orientada a asesorar y estimular a familiares y pacientes que conviven con “*Mr. P*”, como suelen llamar entre ellos a la enfermedad.

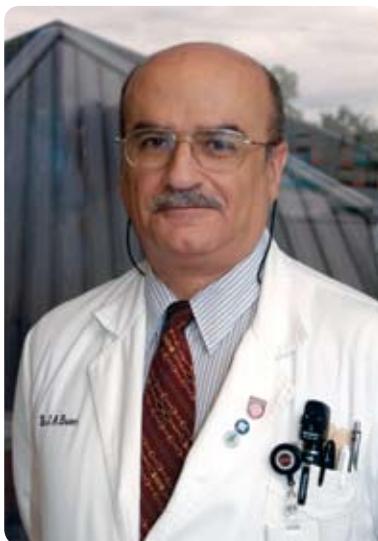
Al igual que **Juan**, en la Argentina hay entre 70 y 80 mil personas que padecen este mal. Según el **Dr. José Bueri**, Jefe del Servicio de Neurología del Hospital Universitario Austral y Director General de ACEPAR, durante los últimos años, se ha incrementado la cantidad de diagnósticos. “Esto no significa que la EP tenga mayor incidencia en la actualidad, en comparación con el pasado –sostiene Bueri–. Es que el Parkinson aparece después de los 50 años en el 90% de los casos y, al prolongarse la expectativa de vida hasta los 80 ó 90, es esperable que hoy existan más enfermos”.

Desentrañar el diagnóstico

La Enfermedad de Parkinson (EP) es una enfermedad progresiva que presenta distintos síntomas a lo largo de su evolución. Más allá de la edad de aparición, hay una serie de manifestaciones que aparecen al principio y pasan más desapercibidas. Éstas son, sin embargo, muy importantes para identificar precozmente la patología: por ejemplo, los trastornos del olfato y el sueño, la constipación y el dolor localizado en músculos y articulaciones. Una buena proporción de parkinsonianos, al menos el 40%, padecen depresión al inicio de la enfermedad.

Uno de los síntomas más conocidos es el temblor de reposo, que aparece frecuentemente en las manos a pesar de que no estén en actividad. También es común la bradicinesia, o lentitud y dificultad para ejecutar ciertos movimientos. Otros signos habituales son la rigidez muscular, la pérdida de expresión facial, la mirada fija y la disminución en la frecuencia del parpadeo. En estadios avanzados, pueden aparecer la falta de equilibrio y la demencia, aunque esta última está presente sólo en un tercio de los casos.

Establecer un diagnóstico exacto en enfermedades como el Parkinson



“El Parkinson aparece después de los 50 años en el 90% de los casos”, afirma el Dr. José Bueri, Jefe del Servicio de Neurología del HUA.

no es tan sencillo como en el caso del HIV, por ejemplo, para el que existe un marcador biológico determinable a partir de una simple extracción de sangre. No obstante, hoy hay pautas que ayudan a predecir la enfermedad con mayor certeza y aumentan la precisión diagnóstica. Es muy probable que nos encontremos ante un enfermo de Parkinson cuando éste presenta bradicinesia y, al menos, uno de los siguientes síntomas: temblor de reposo, rigidez muscular o pérdida del equilibrio. “Además, el paciente debe mostrar una clara respuesta a la medicación a los pocos días de comenzar el tratamiento”, agrega el Dr. Bueri.

En la actualidad, también se recurre a estudios como el PET (Tomografía Computarizada por Emisión de Positrones) o el SPECT (Tomografía

por Emisión de Fotón Único) para lograr un diagnóstico más preciso. Sin embargo, estas técnicas todavía no alcanzan un 100% de exactitud.

El enigma genético

El proceso de la Enfermedad de Parkinson tiene lugar en la profundidad del cerebro, en un área denominada sustancia *nigra*, donde se encuentra el grueso de las células nerviosas encargadas de fabricar *dopamina*, un neurotransmisor que regula ciertos aspectos del funcionamiento del sistema nervioso vinculados al movimiento.

“En los parkinsonianos, estas células, que ocupan un lugar estratégico dentro del circuito de control motor, comienzan a morir y desaparecer”, explica el **Dr. Oscar Gershanik**, director del Laboratorio de Parkinson Experimental del Instituto de Investigaciones Farmacológicas del CONICET y del Instituto de Neurociencias de la Fundación Favaloro.

Según el investigador, durante un tiempo, las células sobrevivientes logran compensar la falta, pero en un momento dado, el déficit de funcionamiento de las mismas desencadena los signos clínicos del mal. Además, el Parkinson no sólo afecta las células productoras de *dopamina*, sino también aquellas que producen *noradrenalina* y *acetilcolina*, entre otras sustancias. Esto hace que la EP también provoque la pérdida de otras funciones que estarían vinculadas a aspectos no motores; por ejemplo, la depresión, la ansiedad generalizada y las crisis de pánico.

Pero ¿qué desencadena este proceso de destrucción celular? Encontrar la respuesta a esta pregunta permitiría descifrar en dónde se encuentra su raíz y vislumbrar la esperanza de encontrar una cura para la Enfermedad de Parkinson.

Si bien esta incógnita permanece

inconclusa, es mucho lo que se ha avanzado y una teoría cobra fuerza dentro del campo de la investigación médica. En los últimos diez años, se han encontrado 13 tipos de mutaciones genéticas, capaces de provocar la enfermedad, que permiten explicar alrededor de un 20% de los casos de EP. En el 80% restante, podría tratarse de alteraciones genéticas que no han sido descubiertas todavía, o simplemente el factor responsable de la enfermedad podría ser no genético. Hoy en día, gran parte de la comunidad científica se inclina por la primera alternativa. “Estrictamente no lo sabemos. Como sospechamos que hay genes que todavía no han sido descubiertos, quién sabe, tal vez todos los enfermos tengan un componente genético”, sostiene el Dr. Gershanik.



siendo todavía la medicación más potente y efectiva, y prácticamente todos los enfermos de Parkinson la utilizan en algún momento de su enfermedad.

A pesar de su eficacia, también posee algunas limitaciones. Al tiempo de tomarla, suele aparecer lo que se denomina deterioro de fin de dosis, es decir, la pérdida de una respuesta homogénea a la medicación. Esto significa que el efecto benéfico de la droga se agota más rápidamente y comienzan a aparecer, por ejemplo, los movimientos involuntarios.

“Cuando nos preguntamos cómo empezar a tratar a un paciente hay

que tener en cuenta su edad, la severidad de sus síntomas, su estado emocional, su inserción laboral y una infinidad de factores más”, explica el Dr. Gershanik. La edad, según este especialista, es un factor determinante, ya que cuanto más joven es el paciente y mayor el tiempo de exposición a la *levodopa*, más posibilidades hay de que éste presente complicaciones. “En pacientes de 80 años o más, ¿qué sentido tiene postergar su uso?”, alega Gershanik. Por el contrario, en individuos de 50 años o menos, dependiendo siempre de la severidad de los síntomas, se acude a lo que se conoce como estrategias de ahorro de *levodopa*, comenzando por drogas más leves para ir aumentando escalonadamente hacia las más potentes.

Además de la medicación, es recomendable realizar una terapia física adecuada a las posibilidades de cada enfermo. La natación, la gimnasia suave, *pilates* y las caminatas son buenas para evitar el exceso de peso que aumenta las incapacidades. Gracias a esta combinación, muchos parkinsonianos pueden continuar con su vida normal.

Dar en la tecla

Existen distintas drogas que alivian los síntomas propios de la EP, algunas bastante efectivas y que ayudan a los pacientes a continuar con sus actividades cotidianas, al menos durante los primeros años.

La *levodopa*, desarrollada hace aproximadamente 40 años, sigue

i Ejemplos de compromiso y fortaleza

Si bien la Enfermedad de Parkinson es un mal progresivo, hoy en día es posible, gracias a diversos tratamientos, llevar una vida normal, al menos durante los primeros años.

En el mundo se han conocido numerosas historias de personalidades públicas con Enfermedad de Parkinson, entre ellas, la del actor norteamericano Michael Fox, quien fue diagnosticado a los 30 años. Desde aquél entonces, el artista se comprometió a promover la búsqueda de una cura y difundir información sobre este mal durante sus apariciones públicas. En 2006, Fox fundó *la Michael J. Fox Foundation for Parkinson's Research*, dedicada principalmente a la



investigación y el desarrollo de mejores tratamientos.

Uno de los casos más emblemáticos ha sido, sin dudas, el de Karol Józef Wojtyła. Pese a convivir durante más de una década con esta enfermedad, y además de sufrir otras afecciones, Juan Pablo II llevó adelante el tercer pontificado más largo de la historia. Durante sus 27 años de papado, el pontífice, apodado “Papa Peregrino”, viajó 1.163.865 kilómetros, visitó 129 países y pronunció 2412 discursos. Su vida y sus mensajes han sido un ejemplo de fortaleza y esperanza para todas las personas y, en particular, para los enfermos de Parkinson.

Con frecuencia se escucha hablar de una técnica quirúrgica –denominada estimulación cerebral profunda o *deep brain stimulation* (DBS), en inglés– que contrarresta los síntomas del Parkinson. Sin embargo, “sólo entre un 3 y un 4% de los enfermos son candidatos a esta cirugía”, dice Bueri. Se trata de aquellos casos en los que la medicación causa fluctuaciones graves en el estado motor. “Además, estos pacientes suelen tener las llamadas discinesias, movimientos involuntarios intensos, que afectan sus actividades de la vida diaria”, agrega el neurólogo del HUA.

Vivir con Mr. P

Nilda Radice convive todos los días con *Mr. P*. Como un intruso que no ha pedido permiso, él se infiltró en su vida obligándola a realizar pausas en los quehaceres más simples y delegar en otras personas las tareas más comunes de su rutina diaria. La vida comenzó a deshacerse poco a poco, casi como un rompecabezas, y la Enfermedad de Parkinson tornó las actividades más obvias y sencillas en una pieza difícil de encajar. “A quienes la padecen les recomiendo que no se encierren en sus casas. Deben seguir adelante con nuevos proyectos y pensamientos –dice Nilda, Tesorera de ACEPAR–; esto es lo que nos tocó en la ruleta de la vida”.



Actualmente existen distintas drogas que alivian los síntomas propios de la EP, algunas bastante efectivas y que ayudan a los pacientes a continuar con sus actividades cotidianas.

Según Sarah Sidoti, es imposible comprender lo que le pasa al enfermo. La frustración que provoca esta realidad hace que en muchos hogares se tienda a ignorar el problema y, en estos casos, “el daño que, sin querer, se hace al enfermo, es muy grande”.

Para los familiares de los EP, algunas de las consecuencias más difíciles de enfrentar son el cambio de roles, el aislamiento y las variaciones en el estado de ánimo que estos atraviesan a lo largo del día. Las terapias psicológicas pueden ser un buen apoyo en estos casos. Además, Sarah recomienda fervientemente la participación en grupos para pacientes y familiares –como los que brinda ACEPAR–, una instancia para compartir experiencias y aprender a comprender al ser querido.

“Actualmente estoy más amigable, pero por momentos me siento perdedora”, reconoce Nilda respecto de esta relación que comenzó hace tiempo. Dejar su trabajo y aceptar las limitaciones físicas que fueron apareciendo han sido sólo una parte del largo proceso de adaptación que debió atravesar. Lograr que los demás comprendieran cómo este extraño conocido ha transformado su vida es, quizás, el mayor desafío que le ha tocado enfrentar desde que recibió el diagnóstico. Es que hay un mundo en el que, desde hace 14 años, sólo viven ella y *Mr. P*.

Island Gut
Peluquería de niños

Av. Caamaño 1175
Tel.: (02322) 666643
Centro comercial La Escala - Loc. 4

*Mira pelis en pantallas de led,
suma puntos y llevate premios,
Descuentos por hermanos,
Las nenas pueden festejar sus cumpleaños con
un día de spa y tomar el té con amigas
Juga a la play station
Nos especializamos en cortes a recién nacidos.*



Vidas extremas

Aún sin cura definitiva, el trastorno bipolar afecta, aproximadamente, al 4% de la población mundial. Quienes lo padecen sufren episodios alternados de manía y depresión, y deben ser medicados de por vida. ¿Cómo es vivir en los extremos?

Se sabe poco del trastorno bipolar; sin embargo, se habla mucho. Se la conoce como la enfermedad de los genios y siempre se menciona a los mismos personajes históricos que la padecieron: Robert Schumann, Edgar Allan Poe, Virginia Woolf, Vincent van Gogh, Miguel Ángel Buonarroti... y la lista sigue. Se dice que Schumann llegó a escribir 40 sinfonías en un año, que Virginia Woolf no podía detener su caudal de escritura y que Edgar Allan Poe poseía una alocada y vívida imaginación. Pero pocas veces se habla de las crisis y de los intentos de suicidio del músico, de las alucinaciones y delirios de Poe, que murió en un hospital psiquiátrico, y de los episodios depresivos

que llevaron a la escritora británica a quitarse la vida.

Si se habla de bipolaridad hay que ser cuidadosos; esta grave enfermedad, que por ahora no tiene cura, afecta a alrededor del 4% de la población mundial, a pesar de que todavía hoy no es de fácil diagnóstico.

Uno de los mayores problemas de esta patología es el estigma social que representa para los pacientes y para su familia. ¿Qué sienten los bipolares? ¿Cómo es vivir entre la euforia y la depresión? Empecemos desde el principio.

El trastorno bipolar, conocido antiguamente como enfermedad maníaco-depresiva, consiste en una alteración de

los mecanismos que regulan el estado de ánimo y se manifiesta por medio de episodios de depresión y, al menos, por un episodio de manía o hipomanía. Todos tenemos fluctuaciones en nuestro estado de ánimo, pero en los pacientes bipolares las alteraciones son más marcadas. “Se habla de depresión cuando el cuadro dura más de dos semanas y el paciente se siente triste, angustiado, sin fuerzas, con baja autoestima, con poca capacidad para concentrarse, y padece trastornos del sueño y del apetito. Además, presenta una disminución en el interés y en la capacidad de disfrutar, una ralentización psicomotora y pensamientos recurrentes de muerte. Estos síntomas

generan habitualmente un deterioro familiar, laboral y social”, explica el **Dr. Marcos Suffriti**, Jefe del Servicio de Psiquiatría del Hospital Universitario Austral (HUA). Por otra parte, “se habla de un episodio de manía o euforia cuando la persona está acelerada, se entusiasma con múltiples proyectos y actividades, tiene una alegría patológica, está irritable o es excesivamente verborágica. En los casos graves, hasta pueden aparecer delirios y alucinaciones”, agrega el profesional.

Los episodios de manía y de depresión se denominan *ciclos* y el cambio de uno a otro, *ciclado*. No está estipulado cuántos ciclos puede tener el paciente a lo largo de su vida; se puede pasar alternativamente de la euforia a la depresión en cuestión de días, semanas o meses, todo dependerá de la gravedad de la enfermedad.

Mundo bipolar

Hace 6 años que Carolina sabe que es bipolar. En un primer momento, le costó asumir su enfermedad y aceptar que tenía que depender de una medicación de por vida, pero hoy, gracias a ella, puede llevar una vida prácticamente normal. Todo comenzó cuando tenía 22 años. “Empecé a sentir unas puntadas muy dolorosas en la cabeza y, además, tenía síntomas de depre-



La causa exacta es desconocida pero “se sabe que hay factores genéticos y ambientales que desencadenan la bipolaridad”, cuenta Suffriti.

sión y conductas extrañas. En seguida consulté a neurólogos, psiquiatras y psicólogos, pero todos me respondían con un diagnóstico diferente y al final terminaba tirando los remedios que me daban porque no me servían”, confiesa la paciente, de 41 años.

Su caso sirve de ejemplo para confirmar lo que sentencian los estudios: los bipolares tardan entre 8 y 10 años en obtener un diagnóstico definitivo de su patología. Según Carolina, esto es lo más doloroso de la enfermedad. “Nos califican como esquizofrénicos o depresivos y, de esa manera, perdemos muchos años de tratamiento. Mientras tanto, sufrimos”, cuenta. Para el Jefe del Servicio de Psiquiatría del HUA, la demora se debe a que la enfermedad, en sus inicios, no siempre es clara y puede confundirse con otros males. También influye el hecho de que el diagnóstico del trastorno bipolar se basa en criterios clínicos, es decir, “no hay ningún análisis de laboratorio, ni estudio de imágenes que lo confirmen. Sólo existen cuestionarios que ayudan a presumir o corroborar la presencia de la enfermedad”, agrega Suffriti.

Carolina padece lo que se denomina trastorno bipolar tipo I, la forma más grave de la enfermedad, que se caracteriza por la presencia de períodos de depresión y de manía intensos, que a



¿Qué puedo hacer por mi enfermedad?

El rol de familiares y allegados es indispensable en el tratamiento. Por eso, los profesionales, psiquiatras y psicólogos deben constituir un equipo de trabajo con el paciente bipolar. Este último debe ser, y de hecho es, el principal responsable del curso de su enfermedad. A continuación, El Dr. Marcos Suffriti recomienda una serie de medidas para que el afectado pueda controlar mejor el trastorno:

- Reconozca y acepte su enfermedad: aprenda a convivir con ella e infórmese.
- Tome correctamente la medicación: es la mejor forma de prevenir recaídas.
- Aprenda a reconocer los síntomas tempranos de una

recaída: esto puede evitar la progresión de un episodio completo.

- Cuénteles al médico todos sus síntomas: algunos datos irrelevantes, como cambios en sus hábitos alimentarios o sexuales, pueden resultar determinantes para que su psiquiatra sepa en qué momento de la enfermedad se encuentra.
- No consuma tóxicos: el alcohol y las drogas empeoran el pronóstico de la enfermedad y generan efectos secundarios con la medicación.
- Lleve hábitos de vida regulares: la regularidad en el sueño, en su alimentación y en sus actividades es clave para disminuir el riesgo de recaídas.



veces requieren internación. También es común que aparezcan delirios y alucinaciones. Carolina tiene tendencia hacia las manías y antes del tratamiento gastaba compulsivamente, era muy violenta e, incluso, una vez llegó a destruir el consultorio de un psiquiatra. Hoy, sus episodios están controlados y, si bien aparecen cada tanto, lo hacen de forma más atenuada.

La otra clase de trastorno bipolar es el tipo II. Este es más común en las mujeres y se caracteriza por la sucesión de fases depresivas de poca intensidad y episodios hipomaniacos: un estado de euforia más leve que no genera un deterioro familiar, social y laboral significativo, por lo cual no requiere una internación psiquiátrica.

¿Por qué se producen ambos tipos de trastorno? La causa exacta es desconocida pero “se sabe que hay factores genéticos y ambientales que desencadenan la bipolaridad”, cuenta Suffriti, y agrega que, por lo general, el primer episodio maníaco, hipomaniaco, o depresivo aparece entre los 25 y 35 años.

Evitando el despertar

El trastorno bipolar es una enfermedad crónica. Sin embargo, una persona que se trata y que no interrumpe la

medicación logra que disminuya la cantidad e intensidad de los episodios. “El problema es que los pacientes quieren abandonar los remedios en la etapa eufórica porque se sienten bien, con energía, y no entienden por qué deben continuar con el tratamiento”, sostiene **Marisol Florian**, médica psiquiatra del HUA. Lo mismo ocurre en los períodos de estabilidad. Según Suffriti, “cuesta hacer entender a los pacientes que tienen que tomar los medicamentos toda la vida, pero deben comprender que cuando el estado de ánimo se estabiliza es porque la enfermedad está como dormida, pero que en cualquier momento puede despertarse”.

¿Cómo se impide el despertar? Con la ayuda de tres pilares terapéuticos: la medicación, la psicoterapia y la psicoeducación. Comúnmente se le recetan al paciente medicamentos estabilizadores del ánimo, como el carbonato de litio, el *valporato* o la *carbamacepina*, y en la fase depresiva se le agregan otros remedios como la *lamotrigina*. Además, en algunos pocos casos, se puede añadir algún tipo de antidepresivo. “Pero no cualquier clase de antidepresivo porque estos pueden acelerar la velocidad de los ciclos”, advierte Suffriti.

La psicoterapia es una herramienta útil para que el paciente pueda comprender cuál es su conflicto personal y aprender a manejar mejor el estrés. “A mí me ayudó mucho analizarme. De hecho, lo sigo haciendo porque me permite reconciliarme con mi enfermedad y asumir lo que me pasa”, reconoce Carolina.

El tercer instrumento, la psicoeducación, tiene como objetivo informar a los pacientes sobre su enfermedad y enseñarles a reconocer los signos de una recaída para permitir, de esta manera, un tratamiento precoz que ayude a evitar el episodio. Según Florian, es útil que también participen familiares y allegados de las personas afectadas. “Si los familiares saben bien de qué se trata el trastorno, pueden detectar algunos cambios en el paciente, que ayudan a actuar antes de que se desarrolle el episodio de manía”, señala la psiquiatra.

Sin certezas

En definitiva, si la enfermedad no es tratada, genera un deterioro no sólo mental sino también laboral, social y familiar. **Alejandro Lagomarsino** —creador de la Fundación de Bipolares de Argentina (FUBIPA) y presidente

honorario del capítulo de Psicofarmacología de la Asociación de Psiquiatras Argentinos (APSA)— advierte: “Las subidas y bajadas del ánimo interrumpen cualquier proyecto, como el trabajo y el estudio, y hacen que una elevada proporción de matrimonios se divorcie. En la manía, el estado de exaltación se acompaña de agresividad, promiscuidad, abuso de alcohol y drogas, y gastos excesivos. Durante el período de depresión, los pacientes dejan de trabajar, se aíslan socialmente y en un 15% de los casos, se suicidan”, precisa el psiquiatra.

Las consecuencias lo dicen todo. El trastorno bipolar es una enfermedad dolorosa. Sufre la familia y, sobre todo, el paciente. Una de las cuestiones que más atormenta a los bipolares es el hecho de que la patología no se cura. Y aunque en los últimos veinte años se han producido medicamentos más eficaces o con menos efectos



adversos, y las terapias psicosociales comprenden mejor a los pacientes y a las familias, todavía quedan muchos interrogantes por resolver. “Esperamos que con el develamiento de la transmisión genética puedan conocerse mejor los mecanismos de aparición de la enfermedad”, sostiene Lagomarsino.

Carolina también espera que se disipen las dudas. Tiene esperanza y no se da por vencida, siempre investiga qué tipos de tratamientos, remedios y operaciones se están desarrollando en los Estados Unidos y participa en foros de Internet a través de los cuales se comunica con médicos y pacientes. “Yo espero que algún día se encuentre la causa definitiva de la enfermedad y que podamos dejar de tomar los medicamentos toda la vida. Queremos curarnos de una vez por todas”, reclama Carolina en nombre de todos los enfermos bipolares.

INSEGURIDAD

www.watchman.com.ar
Tel.: 4508-4123

ASALTAN COUNTRY EN BARRIO CERRADO

Una familia del Barrio Cerrado El 26, al fue...
Barrio. Los delincuentes...
seguridad privada del lugar...
"Temí lo peor". Pág. 07

WATCHMAN

SEGURIDAD PRIVADA

INSEGURIDAD EN COUNTRY Y BARRIOS CERRADOS

La inseguridad ha llegado a los Countries y Barrios Cerrados del interior y del conurbano bonaerense. Pág. 13

INSEGURIDAD EN COUNTRY Y BARRIOS CERRADOS

SEGURIDAD PRIVADA PARA EL MUNDO REAL

Watchman es una empresa dedicada a prevenir y neutralizar el delito en barrios cerrados, countries y empresas. Un equipo de profesionales altamente capacitados, equipados con la tecnología y medios adecuados para brindar respuestas rápidas a sus necesidades. **Respeto, servicio y eficacia para su seguridad.**



CON SUHmo CUIDADO

Durante el verano se repitieron los casos de chicos enfermos por el Síndrome Urémico Hemolítico (SUH), un mal que parece nuevo, pero que está hace décadas instalado en el país. No tiene un tratamiento específico pero puede prevenirse fácilmente con hábitos básicos de higiene y, aún así, predomina el sentimiento de “a mí no me va a pasar”.

Ya había pasado la alegría de la Navidad y se acercaba el 2008. Los Ferroni tenían pensado pasar el 31 en Mercedes con parientes pero, esa noche, Bautista, el hijo del matrimonio que entonces tenía cuatro años, empezó a sentirse mal.

“Pensaba que había comido de más en las fiestas, lo veía raro”,

recuerda Andrea, la mamá. “Tenía cólicos, se tiraba al piso del dolor. Llegamos a pensar que era un capricho”. Año Nuevo fue una de esas noches para olvidar y borrar de la memoria: Bautista vomitaba sin parar, comenzó a hincharse la cara, estaba ojeroso y pálido.

“Corrimos al Hospital Austral, donde el diagnóstico fue contun-

dente: tenía el Síndrome Urémico Hemolítico”, cuenta Ferroni.

Argentina, tristemente famosa

“Una niña de 13 años murió ayer en Núñez tras ingerir una hamburguesa en mal estado”, era el titular de un matutino una mañana de noviembre. Días después, las noticias se repetían: el síndrome se cobraba

otra víctima en Saavedra, otra en San Cristóbal, otra en La Plata... ¿De qué se trata esta enfermedad que afecta especialmente a los chicos? ¿Se transmite solamente a través de las hamburguesas?

A pesar de su reciente difusión, este mal no es nuevo en la Argentina, que tiene la triste fama de contar con más casos que todos los del resto del mundo sumados. El SUH es una enfermedad endémica en el país, es decir, hay casos durante todo el año, pero son más frecuentes durante los meses de la primavera y del verano.

Su nombre describe bien de qué se trata:

- **Síndrome:** porque tiene múltiples causas y afecta a varios órganos, entre otros, al Sistema Nervioso Central, al corazón, a la sangre, al riñón y al páncreas.

- **Urémico:** porque sube la urea, debido al daño que causa en el riñón. Produce una pérdida súbita de la capacidad del aparato urinario para eliminar los residuos tóxicos.

- **Hemolítico:** porque se rompen los glóbulos rojos y bajan las plaquetas.

Los principales afectados son los niños por debajo de los 6 años, aunque cada vez es más frecuente en niños mayores.



“Si bien la mayoría de los casos son causados por ingerir alimentos contaminados con la bacteria *escherichia coli*, la transmisión de persona a persona es cada vez más frecuente”, explica la Dra. Andrea Exeni, del HUA.

Un tratamiento de sostén

La **Dra. Andrea Exeni**, Jefa del Servicio de Nefrología del Hospital Universitario Austral y quien atendió a Bautista, afirma que el hecho de que la enfermedad aparezca más en los diarios no implica que sea reciente: “Cada vez lo encaran como si fuera algo nuevo, pero se descubrió hace 53 años”.

¿Cómo se contagia? “Si bien la mayoría de los casos son causados por ingerir alimentos contaminados con la bacteria *escherichia coli*, la transmisión de persona a persona es cada vez más frecuente”, explica Exeni.

La historia comienza en el matadero, donde durante el faenamiento la materia fecal de la vaca entra en contacto con la carne. “La bacteria está en el intestino de la vaca, pero a ella no la afecta, y en el matadero se pega a la superficie de la carne”, describe la especialista. Entonces, si la carne no está bien cocinada o no se manipula con cuidado, ingerimos la *escherichia coli*, que se aloja en el intestino humano y produce una toxina. No todas las personas que incorporan la bacteria desarrollan la enfermedad, de hecho, sólo el 5% desencadena el Síndrome Urémico Hemolítico, el resto se convierten en portadores sanos y transmisores de la enfermedad.

También en adultos

Entre la marea de noticias que llenaron los diarios durante el verano con casos de pacientes con el Síndrome Urémico Hemolítico, se destacaba un dato curioso: el aumento en la cantidad de adolescentes y adultos enfermos. Una rareza en una infección que afecta a los niños, típicamente.

La nefróloga **Raquel Eva Wainsztein**, del Hospital Elizalde, explica que en la bibliografía internacional se mencionan casos de adultos, pero que no hay muchos antecedentes locales: “Es raro en nuestro país, donde es más frecuente en chicos menores de 5 años. No obstante, la edad promedio va en aumento: antes era de 12 meses, y hoy es de 2 años y medio,

porque cada vez tenemos más casos en chicos grandes”.

El **Dr. Horacio Repetto**, pediatra nefrólogo, coincide en resaltar la excepcionalidad de los casos de adultos con el síndrome. Sostiene que “es muy difícil saber si la bacteria mutó, porque no hay una investigación precisa”. Agrega que los casos que se dieron entre el año pasado y este pueden haber sido por “azar” o que, efectivamente, esté cambiando la constitución de la bacteria.

Debido a este aumento en los casos de gente más grande afectada, se vuelve aún más imprescindible que la prevención abarque a todo el grupo familiar.

¿Qué es el SUH?

Es una enfermedad que afecta principalmente a niños de 5 años y se manifiesta por medio de diarrea leve acuosa, que posteriormente se hace sanguinolenta.

De dónde viene

Proviene de una bacteria llamada "Escherichia Coli", la cual se encuentra en el intestino de la vaca. Al animal no le afecta, pero cuando este es llevado al matadero, la bacteria se adhiere a la superficie de la carne.



Bacteria Escherichia Coli

Fuentes de contagio

- Carne insuficientemente cocida.
- Jugo de carne cruda.
- Leche y jugos envasados que no están pasteurizados.
- Aguas contaminadas.
- Contacto directo con animales de campo.
- A través de manos, superficies y utensilios mal higienizados.

La enfermedad en Argentina

400

...nuevos casos que se registran por año. Es el país de mayor incidencia en el mundo.



Cómo se contagia

- La bacteria entra al organismo por vía oral a través de la ingesta de alimentos.
- Se aloja en los intestinos, donde produce una toxina llamada Shiga, que pasa al torrente sanguíneo.
- Pasa a los riñones, donde provoca la destrucción de glóbulos rojos y plaquetas, lo cual provoca una insuficiencia renal aguda en el niño.

Síntomas

- Palidez
- Irritabilidad
- Vómitos
- Convulsiones
- Pocas ganas de orinar

Prevención



Lavarse bien las manos con agua y jabón



Cocinar muy bien las carnes, en especial la carne picada



Conservar alimentos frescos o cocidos en la heladera



Consumir lácteos pasteurizados



Esófago

Estómago

Riñones

Intestinos

FUENTE: REVISTA VIDA

“Luego de comer el alimento contaminado, la diarrea empieza, frecuentemente, a las 72 horas, o, incluso, en los 7 días posteriores en algunos casos, y dura entre 3 ó 4 días”, indica la doctora. Agrega que uno de los síntomas más comunes y el primer signo de alarma que conduce al diagnóstico rápidamente, es la presencia de sangre en la materia fecal, por las lesiones que la toxina provoca en el intestino.

Durante esta etapa, conocida como aguda, bajan los glóbulos rojos, disminuye el número de plaquetas, el paciente empalidece y pueden producirse alteraciones neurológicas, como cambios de carácter, irritabilidad, convulsiones, y hay casos con

cegueras transitorias. Los problemas neurológicos pueden empeorar y, en ese caso, “el pronóstico es reservado”, declara Exeni.

No hay un tratamiento específico que cure la enfermedad, sino un tratamiento de sostén. Este consiste, con frecuencia, en transfusiones de sangre y diálisis, que es necesaria cuando la función renal está muy alterada. Si la evolución es buena, en general dentro de los 15 días los pacientes comienzan, lentamente, a recuperarse.

“Bautista estuvo con transfusiones muy frecuentes; pasó 5 días en terapia intensiva y un tiempo más en sala de internación”, relata Andrea Ferroni. Claro que la enfermedad

no se curó del todo, sino que concluyó la etapa aguda. Bautista debió cumplir con controles estrictos y con una dieta especial, una vez que fue dado de alta.

“Durante el período agudo, un porcentaje de los niños (3 ó 5%) puede morir. El resto se divide en 3 grupos: los que se resuelven sin insuficiencia renal y evolucionan bien a largo plazo, los que se resuelven parcialmente con cierto grado de insuficiencia renal y los que pasan a tener una insuficiencia renal crónica”, enumera la Dra. Exeni.

El SUH daña de tal modo los riñones que es la primera causa de insuficiencia renal aguda en los menores de 5 años y la tercera causa por la cual los chicos requieren un trasplante renal. ¿La buena noticia? Todo este proceso puede evitarse si se siguen medidas básicas de higiene.

La prevención empieza en casa
“Sordera psicológica”. Así describe la Dra. Andrea Exeni a la actitud de la gente que hace oídos sordos a la información sobre la enfermedad.

Uno de los mitos típicos es pensar que esta bacteria se contagia fuera de casa, cuando se come en un local de comidas rápidas. *Hamburger disease* es el nombre con el cual los Estados Unidos bautizó al SUH, pero si bien la carne picada es uno de los alimentos más riesgosos, no es el único medio de contagio. Lácteos, verduras y otros alimentos pueden contaminarse a partir del contacto con la carne vacuna infectada.

El síndrome puede contraerse en casa y este es el punto de partida de la prevención.

Un antes y un después

Según datos del Comité Nacional de Nefrología, el 70% de los

niños que padecen esta enfermedad se recuperan sin secuelas. Sin embargo, es necesario controlarlos de por vida. El pequeño Bautista Ferroni asiste a los chequeos cada 6 meses –“para que el día de mañana no sea hipertenso o tenga problemas”, dice la mamá– pero por suerte sus valores renales son normales.

“Es conveniente realizar controles por mucho tiempo, porque no se sabe la magnitud del daño renal con exactitud y los controles permiten tomar medidas que ayudan a disminuir o a demorar el fallo renal”, enfatiza Exeni. Los pacientes recién recuperados tienen que cumplir, como mínimo, con una dieta sin sal de 2 a 6 meses y, después, seguir una dieta controlada en proteínas.

Hamburguer disease es el nombre con el cual los Estados Unidos bautizó al SUH, pero si bien la carne picada es uno de los alimentos más riesgosos, no es el único medio de contagio.

Queda mucho por investigar en el campo del Síndrome Urémico Hemolítico. De hecho, el **Dr. Horacio Repetto**, pediatra nefrólogo, señala que en los Estados Unidos se probó una vacuna contra un tipo de *escherichia coli*, una de las bacterias responsables de producir la toxina causante del síndrome. “Se ensayó en chicos en una comunidad cerrada. Dio buenos resultados en un plazo corto y todavía se está investigando”, explica. Destaca que sería muy bueno utilizar esta vacuna, cuya investigación se halla muy avanzada, en la fase 3.

De todos modos, y hasta que se desarrolle una cura definitiva, el arma principal sigue siendo la prevención y la concientización. No esperemos a que nos pase para empezar a cuidarnos.

i Consejos

■ Respetar la cadena de frío de las carnes y de los lácteos.

- Un alimento fresco sólo puede estar fuera de la heladera dos horas.
- Estos productos deben ser los últimos que buscamos en el supermercado y los primeros que guardamos en casa.
- Una vez cocinado el alimento, consumirlo pronto. Si lo guardamos, conviene recalentarlo.
- Recomendar a los chicos que no compren en el kiosco cosas de la heladera.

■ ¿Cómo guardar los alimentos en la heladera?

- Colocar la carne cruda en los estantes inferiores para evitar que chorree sobre otra comida.
- No guardar los alimentos crudos junto con los cocidos.
- Los lácteos en la puerta de la heladera pierden frío, es mejor adentro.

■ Atención al cocinar

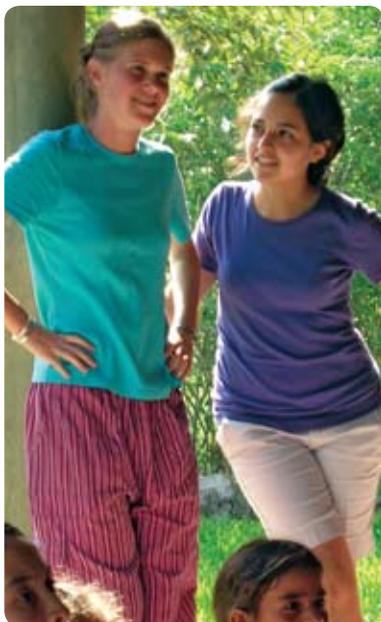
- Lavarse las manos antes de cocinar.



- No usar los mismos cubiertos para la carne cruda y la cocida, y no cortar en la misma tabla carne cruda y vegetales.
- Cuando cocinamos la carne, que no quede rosada ni roja en el centro.
- No cocinar carne con otros alimentos.
- Atención con la cocción de la carne picada, ya que a veces se cocina bien la parte superficial y la bacteria queda en el interior. El jugo de la carne picada debe ser traslúcido.

■ Higiene

- Lavarse al cambiar los pañales y después de ir al baño. El contagio interpersonal es cada vez más frecuente.
- Lavar de frutas y verduras con agua potable y, sino, agregar 2 gotas de lavandina por litro de agua y esperar media hora antes de utilizarla.
- Clorar el agua de la pileta de natación y tomar agua potable.
- Respetar la prohibición de bañarse en el Río de la Plata.



Las actividades y talleres enriquecieron no sólo a la población de la isla, sino también a las mismas organizadoras.

La Isla del Cerrito, con sus 2000 habitantes, de los cuales un 52% vive con las necesidades básicas insatisfechas, se presentó como uno de los destinos más aptos para el desarrollo de este campamento, que significa para las alumnas una forma concreta de devolverle a la sociedad la oportunidad que tuvieron de capacitarse para el ejercicio de una profesión. “La Universidad Austral reaviva en alumnos y profesores una actitud sensible y activa frente a los grandes problemas que afectan el bien común”, cuenta **Ángela Corengia**, una de las organizadoras. Y agrega que para eso: “Genera y apoya estas actividades, porque es consciente de que las necesidades materiales y espi-

“Elegí esta opción para mis vacaciones con el interés de conocer otra realidad y para dar algo de lo que puedo, de lo que sé y de lo que tengo”, dice Mercedes Llavallol, estudiante de la Facultad de Ciencias Biomédicas.

rituales de los demás pueden asumirse mejor cuando, de alguna manera, se viven y comparten mutuamente”.

Por su parte, **Rita Bosch**, que participó del campamento como coordinadora de ICIED, dice que: “Interesa impulsar este tipo de actividades para que los jóvenes en edad universitaria se encuentren con realidades distintas a las suyas, en las que puedan aplicar sus conocimientos académicos pero con un profundo sentido social”.

Además, cuenta que durante el campamento, se ocuparon de contactar a personas que pudieran constituirse en agentes que garanticen la continuidad de estas actividades y difusión de valores, al menos, hasta el siguiente campamento que se realizará el próximo



Universitarias en acción

El trabajo social que abarcó la semana del 24 al 30 de enero se desarrolló a través de talleres, elaborados y dictados por estudiantes universitarias de distintas carreras y universidades. Durante esos días, se alojaron en un salón multiuso de la isla que funciona como establecimiento educativo para la Tecnicatura en Turismo, la especialización más común de la zona.

Los talleres referidos a la salud, que tuvieron como objetivo formar a la población en hábitos de higiene, se centraron en los siguientes temas: embarazo y lactancia,

nutrición e higiene bucal. También se impartieron clases de primeros auxilios.

Gracias a que las voluntarias pudieron difundir las actividades a través de la única emisora radial que existe en la isla, la concurrencia de la gente fue alta: participaron de las actividades alrededor de 200 adultos, 60 jóvenes y 150 niños. Además, este medio sirvió para transmitir el contenido de los talleres a aquellas personas que por distintos motivos no pudieron acercarse al lugar.



Founded in 1982

COLEGIO DEL PILAR

25th ANNIVERSARY

MIXTO - BILINGÜE - NIVEL INICIAL - EPB - ESB - POLIMODAL

Título Oficial Bilingüe aprobado por la Dirección General
de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires



Exámenes Internacionales

Olimpiadas Matemáticas

Deportes

Miembros A.S.D.F.

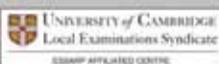
(Argentine Schools Debating Federation)

Orientación Vocacional

Educación Artística

Viajes de Estudios

Cuidado del Medio Ambiente



www.colegiodelpilar.com.ar

Ruta Provincial 34 km 2,5 (1629) Pilar. Buenos Aires Tel/Fax 02322-426017



Los primeros cuidados

El nacimiento prematuro de un bebé implica un seguimiento obligado durante los primeros meses de vida. La piel, más delgada y sensible que lo normal, aparece entre sus aspectos más vulnerables. ¿Qué cuidados requieren estos niños durante sus primeros días? El rol de la enfermera, los médicos y la familia durante esta etapa tan delicada.

Cuando un bebé llega al mundo revoluciona todo a su alrededor. La vida de los padres se transforma absolutamente y las rutinas diarias pasan a tener al nuevo integrante de la familia como eje central. En el caso de los bebés prematuros, este proceso se agudiza aún más.

Los niños que nacen antes de término requieren una serie de cuidados especiales durante la etapa inicial de su vida extrauterina. Muchos de ellos deben pasar sus primeros días o semanas en una unidad de cuidados intensivos neonatales, diseñada específicamente para proporcionarles una atmósfera que satisfaga sus necesidades básicas de calor, nutrición y protección, para asegurar un crecimiento y desarrollo adecuados. Si bien los padres pueden participar en muchas de las tareas de seguimiento, el asesoramiento del personal médico y de enfermería durante este período es fundamental.

La piel del recién nacido, tan suave y blanca como el algodón, es también uno de sus aspectos más vulnerables. En primer lugar, “es más delgada y luce más transparente y gelatinosa que la de los niños nacidos en término”, sostiene **Carolyn Lund**, enfermera, **especialista en Cuidados Clínicos Neonatales del Children’s Hospital de Oakland**, en California. Por otra parte, “en la superficie de la piel de la espalda y los brazos aparecen algunas arrugas que pueden estar cubiertas de lanugo, una especie de vello muy fino, suave y, a veces, oscuro, de acuerdo a la madurez del niño”, agrega la profesional.

¿Qué otras características presenta la piel de los prematuros que



“Sin la ayuda de las enfermeras neonatales, es imposible proveer con éxito cuidados intensivos a esta población en riesgo”, sostiene Carolyn Lund, Licenciada en Enfermería y especialista en Cuidados Clínicos Neonatales del Children’s Hospital de Oakland.

hacen tan importante su cuidado? Según Lund, entre las variaciones de desarrollo más importantes que pueden aparecer en la piel de estos neonatos, está la presencia de una menor cantidad de capas de *stratum corneum*, la parte más superficial de la epidermis, que tiene como función proveer una barrera de protección contra el medio ambiente.

Además, debido a la reducida cohesión entre la epidermis y la dermis -esta última es una capa inferior a la epidermis-, se pueden producir lesiones, cada vez que un elemento adhesivo es removido.

Por último, estos bebés pueden tener una dermis con un 50% menos de grosor que la piel de los adultos, además de un pH -el pH es el potencial de hidrógeno en la piel y constituye una de las mejores defensas contra muchos problemas cutáneos- de la superficie de la piel capaz de desarrollar sólo gradualmente una superficie ácida que los proteja de los microorganismos.

La enfermera, cerca

Durante esta etapa tan delicada, las enfermeras de neonatología tienen una serie de responsabilidades esenciales para la supervivencia del bebé. Entre ellas, puede señalarse una minuciosa evaluación diaria de las condiciones de la piel: identificar aquellos recién nacidos que corren el riesgo de tener lesiones y heridas, y proveer cuidados probados y seguros, con el fin de promover el cumplimiento óptimo de sus funciones y apoyar el normal desarrollo del bebé.

Las tareas de cuidado de la piel incluyen también los baños, el cuidado del cordón umbilical,

la desinfección, la aplicación de emulsiones para las pieles más secas, el uso de adhesivos, la prevención de dermatitis provocadas por el uso de pañales y el tratamiento de heridas.

Estas prácticas de cuidado y protección son fundamentales tanto para el paciente recién nacido, como para su familia. “El vínculo entre el paciente neonatal y el cuerpo médico es vital, por el conocimiento y habilidad para interpretar datos de la fisiología, del comportamiento e información técnica, de este último”, expresa Lund, al tiempo que agrega: “Sin la ayuda de las enfermeras neonatales, es imposible proveer con éxito cuidados intensivos a esta población en riesgo”.

Sin dudas, la presencia de los padres en este período también es clave. ¿Con qué consejos deben contar las madres para cuidar adecuadamente la piel de sus bebés?



“Recomendamos que bañen a los recién nacidos día por medio y que usen limpiadores suaves, con fórmulas especialmente preparadas para niños. No se necesitan lociones y cremas, a menos que la piel sea seca o escamosa”, explica Lund.

Los pañales, según la licenciada en Enfermería, deben cambiarse con frecuencia y es bueno usar una crema protectora o un ungüento que proteja la piel de la materia fecal. Por desconocimiento, muchas madres utilizan productos que contienen tinturas o perfumes. Es importante evitar su uso porque estos exponen al bebé a la acción de químicos, innecesariamente.

Por último, Lund desaconseja la utilización de desinfectantes como el alcohol isopropílico para la higiene del cordón umbilical; “es preferible mantenerlo limpio y seco hasta que se desprenda”.

La piel del recién nacido



En la Jornada, la licenciada en Enfermería, Carolyn Lund, habló de la importancia de las enfermeras en el cuidado de los prematuros.

Carolyn Lund es licenciada en Enfermería y especialista en Cuidados Clínicos Neonatales del *Children's Hospital* de Oakland, en California. Además de ser profesora del Departamento de *Family Health Care Nursing* en la Universidad de California, cuenta con una gran cantidad de premios y publicaciones.

En su reciente paso por la Argentina, asistió como invitada

extranjera a la I Jornada Internacional de Actualización: “La piel del recién nacido: de la evidencia a las mejores prácticas”, realizada en el Hospital Universitario Austral el pasado 3 de abril. La jornada fue auspiciada por el HUA, la Federación Argentina de Enfermería, la Sociedad Argentina de Dermatología. 3M y la Asociación de Escuelas Universitarias de la República Argentina.



Saint Mary
of the Hills School

Desde 1979 acompañando a las familias en la educación de sus hijos.

www.stmary.edu.ar

Excelencia académica bilingüe
Acompañamiento personalizado
Formación católica

Giras deportivo / culturales - Drama - Art - Coro y Banda Musical - Annual School Concert

Sede Fundadora

Xul Solar 6650 - San Fernando
Tel./Fax: 4714-0330/1203/2050
E-mail: rpp@stmary.edu.ar

Sede Pilar

Ruta 25 y Caamaño - Pilar
Tel./Fax: (02322) 458181/458300
E-mail: sedepilar@stmary.edu.ar



Nuestra principal preocupación
es la salud de nuestra gente

 **Farmacia Acceso Norte**
Ruta 26 y Panamericana
02320 . 402222 . Del Viso

 **Farmacia Tucumán**
Tucumán 431 esq. Vergani
02322 . 431811 . Pilar

 **Farmacia de la Ruta**
Ruta 26 y Sta. Julia
02320 . 400444 . Del Viso

 **Farmacia del Pilar**
Ruta 25 y Panamericana
02322 . 422666

 **Farmacia Oroño**
Beruti 1305
02320 . 476666 . Del Viso

Farmacia Manzoni
11 de Septiembre 489
02322 . 429538 . Pilar

 **Farmacia Regner**
Panamericana Colec. Este Km 42.5
02320 . 409999 . Del Viso

 **Farmacia El Cruce**
Ruta 8 km 50 cruce Derqui
02322 . 472074 . Pilar

 **Farmacia Fornas**
Ruta 8 km 62
02322 . 491436 . Fátima

Farmacia Manzanares
Rincón de la Patria y Acasuso
02322 . 491999 . Manzanares

 **GRUPO PILAR**
FARMACÉUTICOS ASOCIADOS

Dentífricos naturales

El cuidado de los dientes, las encías y la flora bucal es esencial para el bienestar general del organismo. Debido a la alta permeabilidad de la mucosa en esta zona, es importante evitar el uso de conservantes sintéticos, como el flúor, que pueden perjudicar la flora bucal. En este sentido, Weleda ofrece la Línea Bucodental con ingredientes naturales de alta calidad, que disminuyen la placa bacteriana y la gingivitis, y no dañan el esmalte de los dientes. Los ingredientes de origen mineral actúan como agentes limpiadores, los extractos de plantas estimulan la salud de las encías y los aceites esenciales proporcionan un sabor fresco y duradero. En definitiva, se trata de un concepto integral para la salud bucodental, que respeta el equilibrio natural de la flora bucal.



No más herpes

¿Quién no ha sufrido alguna vez por herpes? Llega el verano, nos ponemos al sol y aparece ese odioso defecto en el labio, que también puede surgir por estrés o por bajas defensas.

Quienes saben de esta enfermedad, conocen que hay que combatirla cuando se está iniciando y recurren al Aciclovir, el tratamiento típico y efectivo, que acorta el curso de la enfermedad, prolonga el tiempo de las recaídas, disminuye el dolor y reduce las complicaciones.

El laboratorio Sidus lanzó dos nuevos productos contra el Virus del Herpes Simple (VHS), compuestos por Aciclovir. Uno de ellos es una crema de venta libre: DUOLIP Cremagel, que es color piel, y tiene más concentración de Aciclovir (5%) y de Aloe, que sirve para la reconstitución dérmica. El segundo producto se vende bajo receta y consiste en comprimidos DUOLIP Aciclovir 800 mg. Este tratamiento alternativo se recomienda solamente en casos severos de herpes facial o genital, o cuando las lesiones se presentan en áreas de acceso difícil, como en el interior de la nariz.



El enemigo del futuro

Novartis ha lanzado recientemente una nueva opción terapéutica de gran efectividad para el control de la hipertensión arterial. Se trata de una combinación, en un solo comprimido, de los dos fármacos antihipertensivos más indicados a nivel mundial: amlodipina y valsartán. Su composición brinda a los pacientes un mejor control de su presión arterial y permite una mayor tolerabilidad y adhesión al tratamiento.

La hipertensión arterial y sus consecuencias son la principal causa de muerte en el mundo y se pronostica que, en el año 2025, el 60% de la población adulta del mundo la padecerá. En un reciente estudio llevado a cabo por Novartis, durante ocho semanas en 849 pacientes de avanzada edad y diabéticos, se puso en evidencia que la terapia combinada de amlodipina y valsartán logró alcanzar el control de la presión arterial en forma óptima y segura.



Rica y nutritiva

Ahora es más práctico y rico comer vegetales. La nueva Nutrisalsa Knorr Cica es una deliciosa salsa de tomates lista con pulpa de espinaca, remolacha y zanahoria sin trozos, que aporta naturalmente vitaminas, fibra y hierro.

Una investigación realizada por TNS Gallup en Argentina reveló que para el 79% de las madres es muy importante que su hijo incorpore vegetales en su alimentación, especialmente entre los 4 y 14 años de edad. Sin embargo, más de la mitad reconoce que es muy difícil que sus hijos consuman vegetales.

Este lanzamiento brinda una alternativa para que las madres puedan incluir en el menú diario de su familia los vegetales que necesitan para mantener una alimentación equilibrada.



A favor de la edad



la belleza no tiene límite de edad

Dove presenta Pro-Age, una línea especialmente desarrollada para mujeres de más de 50 años. Compuesta por antitranspirantes, barras de belleza, cremas corporales y cremas para manos –una nueva categoría dentro de la marca– la línea ofrece el cuidado extra que las pieles maduras necesitan. El lanzamiento está acompañado por una impactante campaña publicitaria que refuerza el concepto Pro-Age: mujeres maduras reales se muestran con alegría y confianza, a pesar del paso de los años. La campaña, desarrollada por la agencia Ogilvy, comprende piezas de vía pública, gráfica y televisión, y responde al manifiesto que viene sosteniendo la marca: "Por la belleza real".

Elegir tranquilidad y salud para tu familia, es elegir Servosalud.
Servosalud, un bien de familia.



SERVESALUD
Un bien de familia

OBRA SOCIAL DE DIRECCIÓN

Sede Central: Tucumán 650 - C1049AAN Ciudad Autónoma de Buenos Aires - República Argentina
Líneas rotativas: (011) 4322-5224 - 0800-666-5020 - sedece@servosalud.com.ar - www.servosalud.com.ar
Sucursal San Isidro: Belgrano 333 - Galería Queen's Village - Local 21 - Telefax (011) 4742-3032
Sucursal Zárate: 3 de Febrero 59 - Tel: (03487) 43-2632



GREEN
HOTEL

Green Hotel acompaña al Hospital Austral, brindando un excelente servicio de alojamiento temporario o permanente.

Habitaciones simples, dobles o departamentos, equipados con buen comfort.

Ramallo 536 - Fátima - Pilar
02322-490081 / 02322-491889

Perforaciones Arco Iris®

- ✓ Industriales y familiares
- ✓ Provisión e instalación de equipos
- ✓ Service y mantenimiento

Casa Central

02320-433939

Ruta 8 N° 7.636 - Km 35,600 - Grand Bourg

Oficina Pilar (Frente al Village)

02322-426633

Panamericana Km. 50 - Chubut 47 - Pilar

www.perforacionesarcoiris.com info@perforacionesarcoiris.com



Hauswagen

Panamericana Km. 51.5 - Pilar - Buenos Aires
02322-434700 / 435800
Ruta Nac. Nº 8 Km. 54 - Pilar - Buenos Aires
02322-430611 / 42-6035
ventas@hauswagen.com.ar
www.hauswagen.com.ar

VEHICULOS DE ALTA GAMA

**PASSAT
TRANSPORTER
VENTO
NEW BEETLE**

CENTRO ODONTOLÓGICO

Robles del Pilar

Rehabilitación con implantes - *Prothesis and implants*

PRÓTESIS - CIRUGÍA - BLANQUEAMIENTO Y ESTÉTICA DENTAL



Particulares
Obras Sociales
y Prepagas

Tarjetas de crédito
y facilidades de pago

BIOMET 3i



Staff: Doctores R. Furfaro, J. Fox Benoit, R. Rizzo, C. Osés

Av. Intendente L. Lagomarsino 2551 - (ex. Ruta 8, km 50.300, cruce Derqui)

Tel.: 02322-480194/480857/480550

www.roblesdelpilar.com.ar

INSTITUTO DON URBANO AROTCE

15 años de trayectoria. Educando para el futuro...



NIVEL POLIMODAL y E.S.B. MODALIDAD, ECONOMIA Y GESTION DE LAS ORGANIZACIONES

- * TURNO MAÑANA
- * TALLERES DE ARTE
- * ORIENTACION VOCACIONAL EN 3º AÑO
- * IDIOMA INGLES
- * EDUCACION FISICA EN CLUB CERCANO
- * INGRESO CON EXAMEN PREVIO
- * ACENTO EN INSTRUCCION Y DISCIPLINA

COLEGIO 11 DE SEPTIEMBRE NIVEL E.P.B DE 1º a 6º

- * TURNO TARDE
- * LAICO-MIXTO
- * ESCOLARIDAD SIMPLE
- * IDIOMA INGLES
- * INFORMATICA
- * TALLERES DE ARTE
- * EDUCACION FISICA
- * MUSICA-FOLKLORE



JARDIN DE INFANTES EL DUENDE AZUL

- SALAS DESDE 2 AÑOS A PRE-ESCOLAR *
- TURNO TARDE *
- INGLES *
- INFORMATICA *
- EDUCACION FISICA *
- EXPRESION CORPORAL *
- MUSICA-FOLKLORE *

11 de septiembre 955 Pilar / Te 02322-428776



INFORMANTE

Ya sabés como se va a llamar, ¿pensaste cómo protegerlo?

MaterCell es el primer banco de células madre de Sudamérica. En nuestro laboratorio de criogenización procesamos y conservamos una muestra de sangre del cordón umbilical de tu hijo para poder ser utilizada en el futuro. Estas células podrán servir para la regeneración de tejidos dañados por alguna enfermedad al ser multipotentes y 100% compatibles con tu bebé. Más de siete mil familias confían en nosotros. Te invitamos a conocer nuestras instalaciones y contarte como resguardar la salud de tu hijo.

ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification



Conocé nuestras promociones en www.matercell.com



MaterCell
BANCO DE CELULAS MADRE

Nuevo Laboratorio: Gallo 1228, Capital Federal Tel. 4964-3333 líneas rotativas y 0800-444-6283 Sucursal Pilar: Tel. 02322-667095



CONCESIONARIO OFICIAL

NUEVO COROLLA

"El mundo tiene una nueva referencia"



Servicio Integral de Postventa.
Venta de repuestos y accesorios genuinos.
Amplios planes de financiación.

Acercate a nuestro Showroom a conocer
la nueva referencia TOYOTA COROLLA 2008.

Panamericana Km 51,200
Ramal Pilar (1629) - Buenos Aires
Tel.: 02322-663750 (l. rotativas)
02322-663133/663770

www.toyotadelpilar.com



Ilariucci MUEBLES

Diseños exclusivos en Línea
Moderna, Estilo y Country.



Nueva Sucursal Pilar

Av. Jose Uruburu (ex Ruta 8) esq. 3 de febrero
Tel.: 02322-433644 / ilariuccimuebles_pilar@yahoo.com.ar

Ahora con su tarjeta de crédito   12 cuotas sin interés.

Luján: M. Moreno esq. 25 de mayo - Tel.: 02323-428828 / mueblesilariucci@speedy.com.ar
Mercedes: Av. 16 y 27 - Tel.: 02324-423374 / ilariuccimuebles_mer@yahoo.com.ar

www.ilariuccimuebles.com.ar

Los esperamos en
nuestros Showrooms.



Centro Integral de Estética y Medicina

Tratamientos Médicos Láser.
Tratamientos Corporales y Faciales.

Peeling

Lifting sin Cirugía

Botox

Aparatología

Mesoterapia

Nutrición

Depilación Láser

Celulitis

Rejuvenecimiento

Cirugía Estética

Nodros
ESTÉTICA MÉDICA

Tratamientos Personalizados
Supervisados por profesionales Médicos

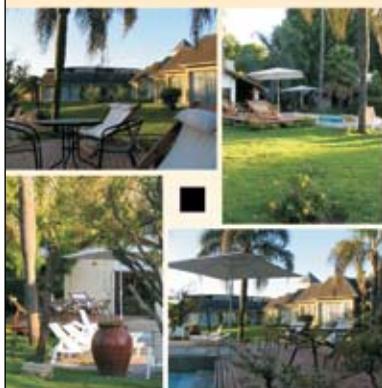


GRUPO GRAFICO PILAR

Edificio Office Park Norte
Panam. Ramal Pilar Km. 42,5
Cp: 1669 - Del Viso
Local 21

CONSULTA DE ORIENTACIÓN
SIN CARGO

Tel: 02320-657697
info@nodros.com.ar
www.nodros.com.ar




**HOSTAL
AZUL**
HOTEL
PARQUE



www.hostal-azul.com

reservas@hostal-azul.com

Av. Pte. Perón y Alemania.

Tel/Fax: (02322) - 488751 / 2.

(1635) Pilar, Pcia. de Buenos Aires.

Argentina.





COLEGIO SANTA MARÍA

Bilingüe

INICIAL • E.P.B. • E.S.B. • POLIMODAL

Convenio de articulación académica con el ITBA

ECONOMÍA Y GESTIÓN
HUMANIDADES Y Cs. SOCIALES

Champagnat 1415 - Acceso Norte Km. 54 - Pilar, Bs. As.

Tel.: (02322) 432498

e-mail: administración@colegiosantamaria.com.ar



Natatorio climatizado

ANDONADANDO

Pilar



- Club de nadadores
- Escuela de natación en clases grupales e individuales
- Natación para bebés
- Participación en torneos intercolegiales e intercountries
- Aquagym
- Escuela de triatlón (nado - ciclismo - pedestrisimo)
- Rehabilitación kinésica
- Gimnasia - Indoor Cycle
- Cumpleaños
- SUM (Salón Usos Múltiples)

Porque entendemos y sostenemos que aprender a nadar es una experiencia que debe ser vivida en un marco de placer, afecto y seguridad que solo ANDONADANDO puede brindar...



Chubut 901 - Pilar - Bs As
Tel/Fax 02322-464325
info@andonadando.com.ar
www.andonadando.com.ar

ANDONADANDO PILAR



Una enfermedad masculina, con solución

El tumor benigno de próstata tiene una nueva cura: una técnica con láser de diodo. Un tratamiento sencillo, rápido y sin dolor para los hombres que padecen este mal, tan frecuente a partir de la sexta década de vida. ¿De qué se trata este hallazgo que revoluciona el futuro de la urología?

El Dr. **Alejandro Nolazco** se muestra exultante. “Estamos operando con el primer láser de diodo que ingresa en América Latina para tratar la Hiperplasia Prostática Benigna (HPB), o tumor benigno de próstata”, expresa el Jefe del Servicio de Urología del Hospital Austral. La Argentina es pionera en el uso de esta tecnología revolucionaria cuyo nombre es, acertadamente, *Evolve*.

La empresa alemana *Biolitec*, fabricante de este novedoso láser, ha elegido a los doctores Alejandro Nolazco, José Rozanec y Marcelo Featherston como responsables del Proyecto Láser de Diodo para Latinoamérica.

Para comprender la importancia de este avance médico, empecemos por describir qué es lo que trata.

Una afección masculina

Llega la noche y se acuesta con

ganas de dormir hasta que vuelva el sol, pero se despierta a las dos horas con la urgencia de ir al baño. Durante el día le pasa lo mismo: debe interrumpir sus actividades a cada rato. Detrás de estos síntomas puede encontrarse la Hiperplasia Prostática Benigna. La dificultad para comenzar a orinar, la disminución del calibre y de la fuerza del chorro de orina, y el goteo después de la micción son otros de los síntomas de esta enfermedad, muy común entre los hombres.

El término “hiperplasia” significa agrandamiento, y es “benigna”, porque la hiperplasia no es provocada ni por un cáncer ni por una infección.

La próstata, glándula que se encuentra entre la vejiga y la uretra, aumenta su tamaño y aprieta el corredor por el cual se evacua la vejiga, transformando el paso de la orina en un desfiladero.

Este trastorno es tan frecuente, que a los 60 años, ocho de cada diez hombres tienen esta glándula agrandada, y a los 80, la proporción de aquejados alcanza al 90%. No se conocen las causas –“hay varias teorías, pero todavía están en la nebulosa”, afirma el Dr. Nolzco– pero se sabe que llega con los años.

Durante el envejecimiento, la producción de testosterona disminuye, pero no la de estrógeno: este desequilibrio provoca el agrandamiento de la próstata. También influyen factores como la hipertensión, la obesidad y las alteraciones en el metabolismo.

De acuerdo con el grado de obstrucción de la uretra, los síntomas pueden agravarse: “En un momento puede producirse una retención de orina; la persona no puede orinar sino es a través de una sonda. En otros casos, no se produce esta imposibilidad, pero



“Estamos operando con el primer láser de diodo que ingresa en América Latina para tratar el tumor benigno de próstata”, sostiene el Dr. Alejandro Nolzco. La Argentina es pionera en el uso de esta tecnología.

se desarrollan infecciones urinarias, pues la orina acumulada es como un caldo de cultivo. Otros no sufren retención ni infecciones, pero con el tiempo pueden llegar a padecer una retención crónica de orina, a veces, con insuficiencia renal”, explica el urólogo. Estas son las derivaciones de la hiperplasia que los médicos intentan evitar: no se tiene que llegar a ninguno de estos estados. Para impedirlo existe el tratamiento.

Láser al rescate

El tratamiento inicial contra la HPB consiste, en primera instancia, en medicamentos, pero en general el desarrollo de la enfermedad obliga a extirpar la porción agrandada de la próstata. Para esto, desembarcó en el país un nuevo láser llamado *Evolve*, que tiene una alta potencia, lo cual lo hace muy efectivo.

Los pulsos de láser se aplican con una fibra pequeña que se introduce en la uretra mediante un cistoscopio, que permite ver y controlar la aplicación. El Dr. Nolzco enseña un video en el cual se ve cómo la fibra vaporiza el tumor. “Vamos tocando, vaporizando y coagulando al mismo tiempo”, explica.

El *Evolve* desintegra el tejido y tiene dos ventajas a la hora de la

i ¿Qué pasa con el cáncer de próstata?

Una aclaración importante: el nuevo láser no trata el cáncer de próstata. Esta enfermedad, de causa desconocida, es muy frecuente y en general no presenta síntomas, porque se desarrolla en la parte periférica de la próstata y no sobre el canal de la orina.

Por esto, los urólogos del HUA aconsejan a los hombres realizarse chequeos de rutina a partir de los 45 años, si tienen antecedentes familiares, y a partir de los 50, si no los tienen.

“Recomendamos dos estudios: el PSA y el examen dígito-rectal. La dosis de Antígeno Prostático Específico (PSA) se conoce con

un análisis de sangre. Según la edad, el tamaño de la glándula y el PSA histórico del paciente, se ve si hay cáncer o no”, explica el Dr. Alejandro Nolzco. Pero este primer chequeo no es suficiente: “Un porcentaje de pacientes con un PSA normal tienen un nódulo duro. Hay que hacer ambas cosas”.

¿Por qué el nuevo láser no puede destruir el tumor maligno? “Porque el tratamiento remueve la parte obstructiva de la próstata, por vía endoscópica. No puede atacar la sección periférica de la glándula, donde con frecuencia se desarrolla el tumor maligno. La solución en esos casos es la extracción de la próstata afectada mediante una cirugía a cielo abierto, por vía laparoscópica”, concluye el urólogo.



El equipo del HUA, liderado por el Dr. Alejandro Nolzaco (en primer plano), utiliza el nuevo láser para operar a un paciente.

intervención: su longitud de onda de 980 nanómetros permite que sea absorbido por el agua y la hemoglobina. Esta doble condición es fundamental para evitar el sangrado y mejorar la cicatrización.

Otros beneficios de esta técnica son los cortos tiempos que demanda el procedimiento: la cirugía es ambulatoria, de menos de 24 horas de internación, y la anestesia es local o regional. Se aplica una sonda vesical por un día o dos, dependiendo del tamaño de la glándula, y el paciente puede retomar rápidamente su trabajo.

Debido a las numerosas cualidades que presenta, la demanda del

tratamiento va en aumento. El **Dr. Marcelo Featherston**, urólogo del Hospital Británico, cuenta que ya llevan hechas “más de 40 cirugías”, y han comprobado que es un método muy seguro y efectivo para los pacientes.

Un proyecto sin límites

“Fuimos a un congreso en Atlanta y en frente de donde se desarrollaba había un stand con este nuevo aparato, un póster y un solo hombre parado detrás, que resultó ser argentino. Hacía tiempo que estaba viviendo en Inglaterra; nos pusimos a charlar sobre el láser, su potencia, y pensé “¿Por qué

no?”. Este fue el primer encuentro entre el Dr. Alejandro Nolzaco y el *Evolve*.

No sabía aún que un amigo suyo, el **Dr. Esteban Romano**, médico urólogo argentino que reside en Nueva Orleans desde 1975 y se desempeña en el Slidel Memorial Hospital en Louisiana, no sólo estaba ya familiarizado con el método, sino que lo implementaba desde hacía 2 años. Luego de un encuentro entre los urólogos, tuvo lugar el Congreso Nacional de Urología en el mes de noviembre de 2007, en donde el Dr. Romano presentó la nueva técnica y sus beneficios. “Supuse que este trata-

Red del Hogar
Hogarizate



Av. de Mayo 462/66
Derqui
Tel.: (02322)487570

Ventajas
diferenciales
en artículos
del hogar y electros

Tarjeta de crédito de Banco Provincia
10% de descuento y 12 cuotas sin interés
Tarjeta Nativa de Banco Nación
15% de descuento y 18 cuotas sin interés
Descuentos especiales
al personal del HUA

miento sería rápidamente acogido, porque es de fácil adaptación, y no me equivoqué”, expresa.

Este especialista lleva cinco años operando la hiperplasia benigna con láser, y traer la técnica a la Argentina le resulta “muy satisfactorio”: “Poder exportar la tecnología significa un pequeño paso hacia adelante en el avance de la Medicina”, remarca el doctor, que en noviembre del año pasado realizó, junto con los urólogos mencionados al principio de la nota, las primeras tres intervenciones en el país.

Para el Dr. Featherston, el descubrimiento de este láser “significa que en nuestro país, la urología sigue siendo de primer nivel”.

El tratamiento inicial contra la HPB consiste, en primera instancia, en medicamentos, pero en general el desarrollo de la enfermedad obliga a extirpar la porción agrandada de la próstata.

Los proyectos que le deparan son infinitos: los médicos aspiran a recorrer la Argentina con el equipo, para acercarlo a las personas que lo necesiten, sin importar dónde se encuentren. “Estamos viajando al interior de Buenos Aires y a Neuquén. Está programado ir a Tucumán y a Corrientes, y se prevé instalar este año otros aparatos en San Juan, Córdoba y Rosario”, señala el urólogo del Hospital Británico.

Su par, el Dr. Nolzco, añade que piensan organizar jornadas en Colombia, Chile, Perú y Uruguay. No hay límites a la vista para este proyecto que promete cambiar el rumbo del tratamiento de la hiperplasia en el mundo.

Una luz muy especial

El Láser es un aparato que produce un tipo muy especial de luz, de gran utilidad para la industria, la investigación científica, las comunicaciones, la tecnología militar, el arte y la medicina. Según su aplicación, el tamaño puede variar ampliamente, y encontramos desde el láser microscópico hasta el láser de cristales de neodimio, de proporciones inmensas.

Su nombre es en realidad una sigla, que proviene de *Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation* (Amplificación de la luz por emisión estimulada de radiación). Albert Einstein desarrolló este concepto y sentó la piedra fundamental de lo que luego sería un aparato de láser.

El físico estudiaba en 1916 el comportamiento de los electrones, unas partículas atómicas que se caracterizan por su capacidad de absorber o emitir luz espontáneamente, sin

intervención externa. Sin embargo, Einstein previó la posibilidad de estimular a los electrones para que emitiesen luz de una longitud de onda determinada. Fue en 1958 cuando, a partir de esta idea revolucionaria, Townes y Arthur Scholow idearon el primer láser, que fue construido por Theodore Maiman dos años después.

Resulta sorprendente, a casi 50 años, la amplia variedad de láseres existentes y el abanico de usos que presentan. En general, se lo aprovecha por su propiedad de suministrar la forma y la cantidad de energía requeridas, en un punto deseado. Charles H. Townes, uno de los inventores del láser y ganador del Premio Nobel, ha llegado a decir que el láser abarcará una gama muy amplia y desconocida de campos, y que logrará hacer “prácticamente todo”.

EGA

ESPACIOGASTRONOMICOARGENTINO

Formando Profesionales

Victor Vergani 448 - Pilar - Bs.As. - CP: B1629ALB

Tel. 02322-429384

contacto@ego-gastronomia.com.ar

www.ego-gastronomia.com.ar



CARRERAS

Profesional Gastronómico
Pastelería Profesional

TECNICATURAS

Organización de Eventos
Administración de Restaurantes

CURSOS CORTOS Y SEMINARIOS

Mozos y camareras bilingües
Sushi
Licores y conservas dulces
Cocina para amateurs
Venta del servicio de catering

www.persicco.com



0810 333 **Persicco**
7377

Salguero Salguero 2591 Esq. Cabello • Rivadavia Av. Rivadavia 4933 Esq. Fcio. Balcarce • Imprenta Migueletes 886 Esq. Maure
Nordelta Nordelta Centro Comercial. Tigre • La Redonda Vuelta De Obligado 2092 Esq. Juramento
Pilar Office Park - Panamericana Km 42.5 - Pilar - Prov. Buenos Aires

YAMAHA
CONCECIONARIO OFICIAL

MP
MOTOS S.R.L.

Motomel

GILERA

POLARIS
THE WORLD'S TOUGHEST ATV

KYMCO

Pilar - Ruta 8 Esquina Tucumán - Tel.: 02322-426600
Sucursal: Shopping Torres del Sol - Local 49 - Panamericana km 50 - Pilar - Tel.: 02322 473722
mpmotos@speedy.com.ar

CRISTINA REBAGLIATI

ESTETICA - SPA - SOLARIUM - DERMATOLOGIA

Totalmente renovados!

Sumando **servicios** y **comodidad** al cliente comunicamos nuestra **nueva dirección**

Edificio Concord Pilar

Sector Zafiro - Ofic. 101 al 106

Tel. 02322-693003 / 15-5729-2769

- *Tratamientos corporales y faciales* • *Mesoterapia*
- *Botox* • *Rellenos* • *Aparatología* • *Ozonoterapia*
- *Exfoliación corporal* • *Cosmiatría* • *Masajes*
- *Pilates terapéutico* • *Fitness* • *RPG* • *Eutonia*

info@cristina-rebagliati.com.ar
www.cristina-rebagliati.com.ar

Pilar Austral

Condominio

*18 Departamentos totalmente equipados
frente al Hospital Austral.*

- ✔ Suites y 2 ambientes
- ✔ Alquileres temporarios
- ✔ Seguridad las 24 hs.
- ✔ Convenios con Obras Sociales y Prepagas

- ✔ Cocina, heladera, microondas.
- ✔ Servicio de mucama
- ✔ Tv Cable, Internet, WI-FI

PROXIMA
INAUGURACION

INFORMES: (011) 15-3172-8264 - info@pilar-austral.com.ar

Los sonidos del mundo

Thiago Ferrazzato nació en el Hospital Austral en noviembre de 2005, con hipoacusia neurosensorial profunda. Hoy, menos de tres años después, está aprendiendo a hablar y va al jardín con chicos oyentes. ¿El motivo? Un implante coclear exitoso.

Cuando el 3 de noviembre de 2005 María Eugenia Ferrazzato vio nacer por cesárea a su segundo hijo, no sabía lo que le esperaba: “Thiago nació por cesárea programada. Al principio tuvo complicaciones por la bilirrubina, pero nada más. Cuando le hicieron el estudio de Otoemisiones, se empezaron a confirmar mis sospechas: mi hijo no se sobresaltaba con ningún ruido, aunque fuera fuerte”.

Cuatro meses más tarde, después de diferentes estudios, se le diagnosticó un síndrome de *Waanderburg*, que entre otras características presenta heterocromía ocular e hipoacusia neurosensorial profunda, una sordera casi total, enraizada en el oído interno.

Enseguida se comenzó con estimulación temprana, para favorecer el desarrollo de audición de Thiago.

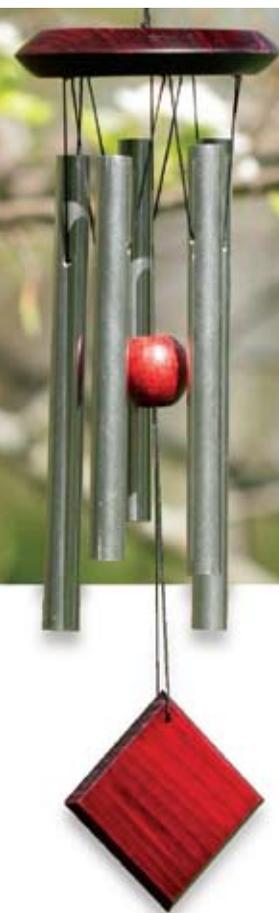
A los seis meses se le colocaron audífonos en ambos oídos. Sin embargo, no significaron un gran avance.

“En casos de hipoacusias severas o profundas los audífonos no son de gran ayuda. Lo que hace el audífono es amplificar el sonido, darle volumen, pero si el paciente tiene serios problemas de audición, el pronóstico no es alentador, y los resultados escasos. Por eso, con el diagnóstico definitivo, indicamos para Thiago un implante coclear”, explica el **Dr. Horacio Murga (h)**, integrante del Servicio de Implante Coclear del Hospital.

“Al principio fue duro. En casa nos dividíamos el trabajo. Federico, mi marido, se encargaba de hacer todos los trámites, y yo llevaba a Thiago a que le hicieran distintos estudios y estimulación. Mientras, nos íbamos asesorando acerca de la hipoacusia y

los Implantes Cocleares, porque en Argentina—al igual que pasa con otras discapacidades— no es fácil encontrar información clara para quien no es un experto en el tema. En ese sentido, el equipo del Hospital nos atendió muy bien”, continúa María Eugenia.

A los dieciocho meses de edad, el 5 de mayo de 2007, Thiago Ferrazzato fue, finalmente, implantado. Treinta días después encendieron el dispositivo: “Esperábamos que llorara al escuchar por primera vez los sonidos que escuchan los bebés, pero no. Se quedó quieto, mirando todo, mientras el equipo ajustaba el funcionamiento. A partir de ahí comenzó otra etapa: la de la educación de la voz y la de aprender a escuchar por intermedio del implante. Hoy puedo decir que el cambio es enorme. Ahora, cuando lo llamo se da vuelta; está empezando a hablar e interactúa con sus compa-



ñeritos del jardín, comparte juegos y actividades. Sabemos que el camino continúa, pero nos alienta saber que tiene excelentes posibilidades de llevar una vida normal”.

Últimos avances

“El implante coclear constituye un importante avance para la recuperación de quienes sufren de una hipoacusia severa o profunda –tanto niños como adultos–, porque les da la posibilidad de insertarse o reinsertarse en la vida social”, explica el **Dr. Ricardo Serrano**, Jefe del Servicio de Otorrinolaringología (ORL) del Hospital Universitario Austral.

Para entender cómo funciona un implante coclear, nada mejor que comenzar describiendo, de manera simple, cómo escucha el oído humano.

En un oído sano, las ondas sonoras llegan a través del canal auditivo, golpean el tímpano y hacen vibrar a la cadena de pequeños huesos en el oído medio. Hasta aquí se trata de un estímulo mecánico. Luego, las vibraciones viajan a través de los líquidos de la cóclea, en el oído interno, donde miles de células llamadas ciliadas convierten el estímulo mecánico en estímulo eléctrico. Éste viaja por los nervios, llega a los núcleos en el cerebro y ahí se decodifica como sonido.

En cambio, en pacientes con hipoacusias neurosensoriales severas o profundas, es decir con daño coclear, las células ciliadas fallan o son inexistentes. “El implante reemplaza las células dañadas de la cóclea, en el oído interno, por un dispositivo de alta tecnología. Es como un *by pass* auditivo coclear”, explica el Dr. Horacio Murga (h).

El procedimiento se realiza con cirugía ambulatoria, es decir que exige un día de internación. Después de



“El implante reemplaza las células dañadas de la cóclea, en el oído interno, por un dispositivo de alta tecnología. Es como un *by pass* auditivo coclear”, explica el Dr. Horacio Murga (h).

un mes de cicatrización y controles, se realiza el encendido del dispositivo y las primeras calibraciones para adecuar las frecuencias a los índices de confort de cada paciente.

En el mundo, según estadísticas de la Organización Mundial de la Salud, dos de cada mil habitantes padecen sorderas severas o profundas. Entre ellos, hay 120 mil beneficiarios de implantes cocleares. Este procedimiento nació en Estados Unidos en los años setenta y fue evolucionando tecnológicamente con el correr de los años.

Hoy está formado por un componente externo –similar a un audífono convencional– y un componente interno que se implanta en la cóclea mediante cirugía no invasiva. El componente externo se encarga de recibir el sonido, digitalizarlo y decodificarlo por medio de un micrófono y un procesador. Luego envía esta información a través de radiofrecuencia (FM) al componente interno. El componente interno es el encargado de transmitir la información a los centros nerviosos del cerebro, donde se decodifica como sonido.

Los pacientes implantados no escuchan igual que los oyentes, ya que el implante realiza una reducción de frecuencia. Sin embargo, con estimulación adecuada, los pacientes implantados logran adquirir el lenguaje (en el caso de los niños) y son capaces de interactuar, cursar sus estudios en instituciones integradoras, hablar por teléfono y hasta escuchar música.

Actuar a tiempo

“El diagnóstico precoz es vital. En el caso de los niños, cuanto antes se implante, menos desfasado estará con respecto a sus pares oyentes en cuanto a la adquisición del lenguaje”, explica la **Lic. Astrid Jacob**, miembro del equipo de ORL del HUA. Y



Thiago Ferrazzato.

agrega el Dr. Murga (h): “Se trata de aprovechar los primeros años de vida, cuando la plasticidad neuronal favorece cualquier aprendizaje. Después de los tres años, si bien hay mejoras sustanciales, la curva de progreso no es tan pronunciada como en los implantes cocleares anteriores. Por eso es importante que los pediatras manejen las otoemisiones y otros estudios, como los Potenciales Evocados, que se utilizan para diagnosticar trastornos en la audición. En pacientes adultos con hipoacusia adquirida, es importante actuar antes de los diez años de privación de la audición. Por eso, detectar los trastornos en forma temprana determina, en gran medida, la capacidad de recuperación”.

Quienes más pueden beneficiarse con un implante coclear son los pacientes postlocutivos –aquellos que ya han desarrollado el lenguaje– y los pacientes prelocutivos que son implantados tempranamente. “En este contexto, y de acuerdo con los resultados que hemos logrado hasta ahora, nuestras expectativas para la recuperación de Thiago Ferrazzato son excelentes”, concluye Murga.

El papel de la familia

Es muy importante que la familia esté comprometida con el proceso. Son ellos los que pasan la mayor parte del tiempo con el paciente y quienes conviven con sus necesidades diferentes en cuanto a la educación o

i Señales de alerta

Las apreciaciones subjetivas de los padres son muchas veces decisivas a la hora de comenzar un estudio más profundo que busque detectar trastornos en la audición. En este sentido, resulta útil saber qué signos pueden ser una alerta:

De 0 a 3 meses: No se despierta con ruidos intensos. No reacciona (con llanto o estremecimiento) ante ruidos sorpresivos y fuertes.

De 3 a 6 meses: No busca con la mirada la voz de su madre. No emite gritos o sonidos para llamar la atención.

De 6 a 9 meses: No responde cuando lo llaman por su nombre. No gira ante los ruidos.

De 9 a 12 meses: No aprende a ejecutar órdenes sencillas (“chau”, “beso”, “upa”). No emite sonidos que se le enseñan reiteradamente. No manifiesta reconocer palabras familiares y sencillas.

De 12 a 18 meses: Se muestra interesado sólo por lo que ve. No ejecuta órdenes sencillas. No dice ninguna palabra.

De 18 a 24 meses: No adquiere lenguaje. Grita o señala cuando quiere algo. No responde cuando lo llaman, aún cuando se grita su nombre.

Los implantes cocleares en el HUA

Dentro del Servicio de Otorrinolaringología, funciona el Equipo de Implante Coclear del Hospital Universitario Austral.

“Desde su apertura, en mayo de 2000, el Hospital está equipado y capacitado para llevar adelante todo el proceso que implica el Implante Coclear”, explica el Dr. Ricardo Serrano, jefe de Servicio.

El equipo está encabezado por el Dr. Horacio Murga (p), de larga trayectoria en el Equipo de Implantes cocleares en el Hospital Ramos Mejía, quien se desempeña como consultor.

A él se le suman Horacio Murga (h), las fonoaudiólogas Astrid Jacob y Marcela Wolman, Verónica Maggio, encargada de neurología y la psicóloga del equipo, Dra. Ma. Inés Martín.

“A este equipo especializado se añade la parte clínica, tanto en adultos como en pediatría. Son los clínicos quienes realizan la primera evaluación y derivan a los pacientes. Además, algunos casos de hipoacusia conviven con otras patologías, por lo que es fundamental tratar al paciente en su totalidad”, agrega Murga.

reeducación de la audición. Cuando se trata de niños, es necesario sumar el proceso de adquisición del lenguaje.

En este sentido, el papel de los estimuladores es fundamental. Cuanto más estimulado esté el paciente, mejores serán sus posibilidades de recuperarse. En las sesiones de estimulación se realizan, por un lado, juegos y actividades que ayuden al niño a identificar los sonidos, a percibir sus distintas características (tono, volumen, etc.), a relacionar los sonidos con los objetos, animales, lugares y personas; y por otro, a explorar la propia voz, y a adquirir el lenguaje y utilizarlo en situaciones diferentes. Se trata de un trabajo integral, porque se realiza periódicamente con un profesional especializado, pero se involucra a toda la familia en el aprendizaje.

“A las estimulaciones vamos todos, a veces juntos, a veces nos turnamos. Mi marido, yo y hasta Lucía, mi hija

En el mundo, según estadísticas de la Organización Mundial de la Salud, dos de cada mil habitantes padecen sorderas severas o profundas. Entre ellos, hay 120 mil beneficiarios de implantes cocleares.

de seis años”, cuenta María Eugenia Ferrazzato. “La estimuladora nos ayuda a encontrar la mejor manera de tratarlo en casa. Por ejemplo, alentar-lo a que hable, aunque al principio no hable bien. También nos enseña qué tipo de juegos podemos hacer en casa para ayudarlo en este aprendizaje”, continúa.

“Al comienzo, los chicos tienen que ir a instituciones especiales, donde la estimulación es mucho mayor y más adecuada a las necesidades de este tipo de pacientes. Después van adquiriendo el lenguaje, también con apoyo de terapeutas y fonoaudiólogos, que son quienes le enseñan a la familia cómo pueden colaborar todos los días con la estimulación correcta del paciente. Paulatinamente, el chico ya va a ser capaz de integrarse, de comunicarse, de ir a colegios para oyentes y de llevar una vida normal”, explica el Dr. Murga (h).

IAE - Antiguos Alumnos

Hacer familia

Nordelta

Castex - Rincón Country

Vida - Hospital Austral

La Dorrego

Carta Abierta

10.000 Kilómetros por las rutas de Argentina

Publicidad & Comunicación

GAC
Grupo Abierto Comunicaciones

COMUNICACIÓN GRÁFICA
Tel.: (+5411) 4513-4030
Fax: (+5411) 4513-4032
Av. del Libertador 17882
Beccar, San Isidro.
Buenos Aires, Argentina
CP (B1643CRX)

www.grupoabierto.com



Para una mejor calidad de vida

La internación domiciliar es el sistema de atención personalizada, para pacientes de cualquier edad, en su propio hogar. Ya que resulta el espacio físico, psíquico y espiritual mas adecuado en aquellos tratamientos que requieren de internaciones prolongadas.



ADN MEDICAL'S se ocupa de todas y cada una de sus necesidades con rigor científico, afecto y dedicación respetando la dignidad humana del paciente y su familia.

- Equipo de profesionales con alta capacitación.
- Equipamiento de última generación y elementos de confort.
- Red inteligente de comunicación con pacientes y familiares.

SE ATIENDEN PACIENTES DE PREPAGAS, OBRAS SOCIALES, ART, COMPAÑIAS DE SEGUROS Y PARTICULARES.

Unidad de Gestión Central: Avda. Tratado del Pilar 271 - Pilar - Tel. 02322-435651

Unidad de Gestión Mercedes: Calle 12 N° 876 - Mercedes - Tel. 02324-430369

Unidad de Gestión Zárate: Félix Pagola 1483 - Zárate - Tel. 03487-441388

0810-222-3013 WWW.ADNMEDICALS.COM.AR



Siempre es un honor ocupar un lugar
entre las mejores tradiciones argentinas.



LA CABALLERIZA • PILAR

Estacionamiento vigilado - Calefacción / Aire acondicionado - Salón exclusivo



Ruta Panamericana Km. 50 - Complejo Village Cines - Pilar / Tel. 02322-473082 - reservas@lacaballeriza-pilar.com.ar - www.lacaballeriza-pilar.com.ar

Desde abril, también en **LAS CAÑITAS** (Av. I. Chenaut 1878 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires)

FARMACIA PANAMERICANA



ABIERTO HASTA LAS 24 HS.

OBRAS SOCIALES

TARJETAS DE CRÉDITO - DÉBITO

Valentín Gómez 211 - Edificio Concord Pilar
Tel.: 02322-473742 - ID.: 156*3155

HORARIO
CORRIDO

IL

Indelec

Iluminación

San Martín 354 - Pilar / Tel.: 02322-424521

www.indeleciluminacion.com.ar

Más de 11 años en Zona Norte con Torneos especialmente diseñados para Clubes de Campo, Barrios Privados y Countries.

LIGA

INTERCOUNTRIES

FUTBOL

ZONA NORTE

2008
APERTURA y CLAUSURA
Categorías: Júnior y Sénior
Inscripción abierta

Visite nuestra página:
www.ligaintercountries.com.ar
Informes: 03488-425932
Cel: 15-5249-2218 Id (nextel): 54*129*467

Organización Integral de
Torneos y Eventos Deportivos Empresariales

Curves

El poder de sorprenderte a ti misma!

Tener la figura que siempre has soñado solo te tomará...



Curves es el equivalente a una hora y media de ejercicios aeróbicos, en un ambiente confortable, seguro y súper divertido. Curves implementa este sistema para fortalecer articulaciones, músculos y lograr un desarrollo armónico y saludable en la mujer, produce endorfinas y ayuda a nivelar el sistema hormonal de la mujer previniendo la osteoporosis, hipertensión, diabetes, etc.

Los Jacintos 727 1° * (02320) 478874 * Pilar

FIRST

Combis | Remises



www.firstsrl.com.ar

Pilar: 02322-473210 ID 282*341

S. Isidro: 011-4765-7480 ID 282*360



CitrusSalta
Growers
Packers
&
Exporters

GRAPEFRUIT • ORANGE • LEMON • GRAPES



Paraguay, 609 piso 3º, Of. E, (C1057AAG) Buenos Aires, Argentina
Tel.: 5411 4315 0990 • Fax: 5411 4311 4567
citrusalta@citrusalta.com.ar



ATENCION PERSONALIZADA

*Pepe Calabró agradece y
apoya en el crecimiento del H.U.A.*



AV. MADERO 1234 - DEL VISO

TEL.: 02320-470191

PASEO PILAR - KM 44

TEL.: 02320-657044

Como se Organizaría para cuidar a un familiar internado?



Cuidado de pacientes
internados y en domicilio.

Nuestro servicio le brinda
compañía durante una internación
y en su posterior recuperación en
su domicilio, a través de personal
altamente capacitado, cuidando a
sus seres queridos con afecto,
dedicación y responsabilidad.

Es una herramienta de
prevención, por este motivo
funciona bajo la modalidad Pre
Pago. Una vez afiliado cuenta con
derechos de cuidados inmediatos,
y a medida que va avanzando en
antigüedad aumentan los días de
cuidados disponibles. Las jornadas
pueden ser de 8, 16 ó 24 hs.
dianias de compañía, según el
plan contratado.

Esté prevenido, hágase socio
y cuente con BADANTE
las 24 hs los 365 días.

50 % de descuento



Sistema prepago de acompañantes de salud.

Tel. 0810-122-4600



dulce
pilar

02322.474898
Panamericana Km.50 | www.dulcepilar.com



Catering

Desayunos . Cumpleaños
Servicios de lunch . Eventos

Ardama
CONCESIONARIO



un concesionario pensado
para su comodidad



Panamericana km 51 | Pilar | 02322 . 423429 / 423039
www.ardama.com.ar



PARADIÑEIRO
Farmacias &
Perfumerías

- 10 años de atención personalizada
- Alto profesionalismo en todas sus farmacias



Farmacia ZANOTTA

Ruta 25 Nro.1825
(frente complejo Jumbo)
Escobar - Bs. As.
Tel.: 03488-424006

Farmacia PARADIÑEIRO

Ruta Panamericana Km. 50
Shopping Torres del Sol
Pilar - Bs. As.
Tel.: 02322-473005

Farmacia ROMANI

Av. Maipu 3548
Olivos - Bs. As.
Tel.: 011. 4794.0102/4420

Farmacia MISBACK II

Villa Adelina 1661
Ctro. Comercial La Esquina
Manuel Alberti - Pilar - Bs. As.
Tel.: 03488.639069

Farmacia MISBACK

Av. Caamaño 1175
Ctro. Comercial La Escala
La Lonja - Pilar - Bs. As.
Tel.: 02322.666185

Farmacia DEL PASEO

Ruta Panamericana Km. 44
Shopping Paseo Pilar
Del Viso - Pilar - Bs. As.
Tel.: 02320-478200

www.farmaciasgp.com.ar

STOP!

A la Caída del Cabello



Recupera tu Pelo
**CON FUERZA
Y VITALIDAD**

En confortables sesiones de sólo
12 minutos, 1 ó 2 veces por semana.

ALTA EFECTIVIDAD EN AMBOS SEXOS

**PROMUEVE EL
RECRECIMIENTO CAPILAR**
Sin lociones, ni masajes, ni
medicamentos

Amplia información disponible en:
www.regeneracioncapilar.com
Cuando la Ciencia RESPONDE ✓

CONSULTA INICIAL SIN CARGO
(02322) 42-1261
H. Yrigoyen 413 - 2° A - PILAR

centropilar@infovia.com.ar



Un producto de CURRENT TECHNOLOGY Corp.
Con el AVAL de British Columbia University - Vancouver - CANADÁ

Estacionamiento para clientes en **Pilar Parking** - V. Vergani 553

Preguntas al Doctor

Todas las respuestas de los médicos del Hospital a las preguntas más frecuentes de nuestros pacientes sobre el cuidado de la salud.

¿A qué edad camina normalmente un niño? Si no lo hiciera, ¿conviene forzarlo?

Empezar a caminar es un momento grandioso para un bebé, comienza con ello a adquirir más autonomía y puede apreciar todo el mundo desde otra perspectiva. El niño recorre todo un proceso psicomotriz antes de largarse a caminar, entre ellos, el sostén de su cabeza, el rolar, el sentarse, gatear y, luego, entre los 10 y 16 meses, caminar.



Hay quienes adquieren ciertas pautas antes o después. Lo interesante es comparar a ese niño con los demás de su edad, pero sobre todo con él mismo y ver como cada día adquiere pautas y progresa en las mismas. Hay niños más o menos perezosos, pero en ningún caso hay que entrenarlos, sino estimularlos con afecto y ofrecerles un espacio de libertad. Por eso, están contraindicados los andadores o corralitos.

Desde el nacimiento hasta el segundo año de vida, es normal que los niños presenten las piernas arqueadas. A esta edad no es esperable encontrar un arco interno del pie, es habitual la presencia de abundante tejido celular subcutáneo en su reemplazo, no se trata de un pie plano, sino inmaduro. El calzado para los niños que comienzan a deambular debe ser blando y adherirse adecuadamente al piso.

Dr. Manuel Rocca Rivarola

Jefe del Departamento Materno Infantil

¿Hay que vacunarse contra la fiebre amarilla?

Sí, cuando la persona viajará a áreas endémicas que en este momento están focalizadas en países limítrofes como Paraguay, Bolivia (Santa Cruz de la Sierra y Tarija), Brasil (Mato Grosso, Amazonia y norte del país), Perú, Colombia, Venezuela y Ecuador (zona amazónica). Cuando se viaja a países que no tienen fiebre amarilla, es necesario averiguar si están exigiendo la vacuna para ingresar; como es el caso de Costa Rica, donde se exige a viajeros procedentes de Brasil, Bolivia, Perú, etc.

Es importante recordar que en las mismas zonas donde hay fiebre amarilla también suele haber malaria, por lo que es necesario tomar Mefloquina una vez por semana durante la estadía en una zona endémica y luego de salir de la misma, durante un mes.

Es conveniente consultar con antelación antes de un viaje, ya que las vacunas tardan un tiempo en generar defensas.

Dr. Enrique Cazanueva

Servicio de Infectología Infantil

¿Cuántas veces se recomienda comer carnes rojas por semana?

Según la Asociación de Nutricionistas Dietistas, se recomienda la ingesta de carnes rojas dos o tres veces por semana, evitando los cortes muy grasos y seleccionando preferentemente aquellos con menor contenido del mismo, como por ejemplo el peceto, el cuadril, la nalga, la cuadrada o bola de lomo, y alternando el resto de los días con carnes de ave o pescados.



Las carnes, en general, constituyen un importante aporte de proteínas de muy buena calidad, indispensables para el desarrollo y mantenimiento corporal, y son fuente de hierro y vitaminas B.

Lic. Carolina Ross

Servicio de Nutrición

AGENCIA PILAR

VENTA DE PASAJES A TODO EL PAIS

NO TENEMOS SUCURSALES

02/01/2008 Fecha Aniversario
30 años brindando el mejor servicio

ADQUIERA SUS BOLETOS CON ANTICIPACION

CHEVALLIER - CONDOR ESTRELLA - EMPRESA GRAL. URQUIZA - SIERRAS DE CORDOBA -
FLECHA BUS - SAN JUAN MAR DEL PLATA - CAPITAL DEL MONTE - SAN JUAN MAR DEL
PLATA - RAPIDO SAN JOSE - RUTA ATLANTICA - ITATI VIA BARILOCHE - PLAZA - EL NORTE
BIS - AGUILA DORADA BIS - PLUS ULTRA - TIGRE IGUAZÚ - MERCOSUR BUS - EL VALLE - VIA
MISIONES - PLUSMAR - CENTRAL ARGENTINO - TUS - POTOSI - EXPRESO SINGER -
NUEVO EXPRESO - ZENIT - SAN JUAN

NUEVO SERVICIO A OBERÁ POR PILAR

Consulte siempre en su tradicional esquina de
Ruta 8 y Baigorria (entre Rivadavia y Belgrano) - Tel. **02322 - 432485**

Perdió las llaves de su automóvil?

elcruce
Cerrajería

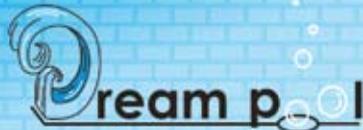


Nosotros le solucionamos el problema en el día
Sea prevenido no se arriesgue
a quedarse sin su automóvil por varios días

**LLAVES
CODIFICADAS**

Consulte
Tel. 02322-480968
Cel. 15-5182-8680
ID 211*39

Juana Azurduy 1265, Pte. a La Esso
Cruce de Derqui, a metros del HUA



Realizamos: Construcción y mantenimiento de piletas -
Revestimientos y Pintura -Mantenimiento de filtros y bombas
Calefacción - Hidrojet - Iluminación y riego.



Tel. 011-15-6987-7990
ID: 600*2528
www.dreampool.com.ar



Gastro Shop Bazar

El arte de cocinar comienza en
Gastroshop. Todo lo que usted
necesita para tener una cocina
brillante.

Panamericana km 50 - Shopping Torres del sol
Tel: 02322-471125 - info@gsgastroshop.com.ar

Tersuave

Color System

Ferretería

Electricidad

Pezca

Pintura

De Juan Carlos Reynoso

Av. de Mayo 267 (1635) Pte. Derqui - Bs. As. - 02322-485761

Creecer
La casa del Bebé



Rivadavia 900 - Pilar - 02322-429193

APRENDA A MANEJAR

CLASES PRACTICAS Y TEORICAS

AHORA EN PILAR

Torres del Sol | Local 134 | Ruta Panamericana Km 50
Tel: (02322) 474969

AUTO
L'ECOLE
ESCUELA

LIDER EN ZONA NORTE

1ra Clase

SIN CARGO
Promoción Inauguración



Clases personalizadas
Unidades 0 km c/air. acond.
y doble comando
Clases prácticas en
tránsito
Manejo avanzado
(Autopista - Rutas)



VTE. LOPEZ Avda. Maipú 1435 | Tel: 4795-9119

ACASSUSO Avda. Santa Fe 1164 | Tel: 4793-6556



Muchos pacientes con sus familias visitan a diario el Hospital. En este espacio, algunos de ellos dejan testimonio de su agradecimiento y regalan palabras de afecto para el personal de la Institución.

Buena disposición

“Por la presente quiero dejar constancia de la buena labor desempeñada por el Dr. Adrián Chehda en la atención de mi padre Jorge G. Pessoa.

Desde que empezó a atenderlo como médico diabetólogo, mostró su buena predisposición, profesionalismo y contención al paciente y a su familia.

En más de una oportunidad lo atendió fuera de sus horarios de visita, tanto telefónica como personalmente en el consultorio.

En la fecha, mi padre se encuentra internado en terapia intermedia, y sin nosotros notificarlo, se hizo presente en su habitación y se interiorizó de su estado y progreso.

En el Hospital Austral es común ver la buena disposición de los médicos, pero considero que éste es un ejemplo a destacar.

¡Muchas gracias!

Paula Pessoa

Orgullo para el país

“Me llamo Héctor Hugo Albesa, concurrí a la guardia del Hospital el día domingo 30 de diciembre de 2007, en horas de la mañana, con un fuerte dolor de estómago, fui internado en la habitación 331 y posteriormente

operado de vesícula el miércoles 2 de enero de 2008. Me dieron de alta el día siguiente.

Por la presente deseo dejar expresa mi gratitud por la forma en que fui tratado, profesional y humanamente, por todo el personal que me atendió.

Instituciones como el HUA son un orgullo para el país, muchas gracias”.

Hector Hugo Albesa

Triple agradecimiento

Mis mayores, la vida y los años me enseñaron a ser agradecida. Creo que ser médico es una de las profesiones más sacrificadas, y muchas veces menos reconocidas. Tengo como oftalmóloga a una excelente profesional que además posee una virtud que no todo buen médico muestra: la amabilidad, dulzura, preocupación y humildad que posee. Ser paciente es difícil, más si el doctor que nos atiende no sabe contenernos. Es por eso que con la Dra. Lilian Karina Julian, mi oftalmóloga, siento el deber de agradecerle públicamente todo lo que hizo por mí. Tengo glaucoma y no había gotas que bajaran la presión en mis ojos. Esto me traía bastantes dificultades, entre ellas, la posibilidad de perder la vista. Quizás otro doctor, al saber de mi alergia a los

corticoides, no me habría operado, pero ella me operó, y hoy puedo decir que veo perfectamente con mis dos ojos, que la operación fue un éxito, que la presión está controlada y que siento una inmensa alegría, porque me cambió la vida. Muchos no entenderán por qué, pero el glaucoma sin controlar, a largo plazo provoca ceguera. Sólo puedo decir gracias, gracias, gracias.

Liliana Raquel Saavedra

Un valor del HUA

“Nos es grato dirigirnos al personal del Hospital Universitario Austral a efectos de agradecer la atención que ha recibido nuestro padre, en este Hospital, en reiteradas ocasiones. Es muy importante la contención de todo el grupo humano que integra el plantel asistencial. Este valor queremos destacarlo y tenemos la esperanza de que siga siendo un valor de esta institución. Por otra parte, y a modo de reconocimiento, hacemos efectiva la donación de material didáctico para ayudar a entretener a los niños en su paso por el Hospital.

Sin más, saludamos a ustedes muy atentamente.”

Familia Kuhn



URBAN CLUB
HAIR STUDIO

OPENING MAY 08

Panamericana
Ramal Pilar Km 49.5
Edificio Bureau II P.B.
(02322) 470868
theurbanclub.com.ar



SEBASTIAN
PROFESSIONAL

Bureau
PRO



Vital infantil 3

Sólo tu hijo puede ser
cinco superhéroes en un día



Por eso la **NUEVA FÓRMULA** de **Vital infantil 3** le aporta a tu hijo la **CANTIDAD NECESARIA DE PROTEÍNAS** que requiere en esta etapa. Para fortalecer sus huesos y dientes, estimular su crecimiento y aportar energía esencial, **Vital infantil 3** está enriquecida con **HIERRO, SELENIO, VITAMINA C, CALCIO Y ZINC**.

Vital infantil 3. Para que lo veas desarrollarse feliz.



NUTRICIA • Bago

Nº 1 EN NUTRICIÓN ESPECIALIZADA

www.nutricia-bago.com.ar Servicio de información a Profesionales y Consumidores **0800-555-4455**